

Déli Hírlap

Redacția și administrația:
TIMIȘOARA, I. Piața Brătianu No. 3.
Telefon: 28—10

GAZETA MAGHIARILOR
DIN BANAT

Nr. cererii de insc. in Reg. publ. per. 934/1938
Trib. Timisoara
Redactor resp. Dr. VARNAY ELEMÉR

Pucik és Pubik

Fiatal leány ment az uccán. vagy öt-hat lépésen át figyeltük és bár egyedül látszott lenni, valamit élénken magyarázott, sőt kézeljével kísérte, amit mondott. Lehetetlen volt szánalmat nem érezni a fiatal teremtés iránt és valósággal megkönnyebbültünk, amikor kiderült, hogy szó sincsen pszichopatológikus jelenségről, csupán csak arról, hogy a hölgy nem vette észre, hogy figyelmetlen udvarlója egy kiraktnál lemaradt és folytatta a közöttük megkezdett eszmecsere. Az udvarló néhány szapora léptekkel ismét felcsatolta magát és a leány élénk magyarázata most már nem látszott aggasztó tünetnek. Vannak esetek, hogy feltétlen szükséges még egy ember jelenléte ahhoz, hogy normálisnak látszunk. A legtöbb ember bizalmatlan annak a szellemi integritása iránt, aki magányos szobában önmagával beszél, vagy motyog az uccán és mindebből látható, hogy bizonyos esetekben éppen a magány a cselekvés korlátozója és nem a társaság.

Az ucca népe a magányos ember iránt szigorát felfüggeszti azzal szemben, aki gyermekkel, vagy kutyával van. Szükség esetén tehát az állat is helyettesítheti a társaságot, sőt egyéni szempontból a legmegfelelőbb társaságot képezi, amely soha nem mond ellent. A kisgyermeknél ez nem biztos. Mamák és nőrszók mindent elkövetnek, hogy magukat a kocsiba tolt gyermek szellemi nivójára szülyesszék és ez rendszerint egészen könnyen megy. Egyszer csak azon veszik észre magukat, hogy a nivón a gyermek áldásos fejlődése tullelmedett. A kis anyácska még beszélget butácska dolgokat a maga előtt tolt gyermekkel, sőt gügyög is számára, de a gyermek nagy szeméből bizonyos csodálkozás fénylik, hogy: minek ez a gyerekeskedés, mit hülyéskedünk, amikor rendszeren is tudunk beszélni?

Nem mondom, hogy ezek a csodálkozást kifejező szemek valami tudatos korholást tüzelnének, de első fényei az értelemnek, amely ezután még évtizedeken át fogja harcát vívni minden asszonyi szerelem legnagyobbikával: az anyai szeretettel. Mert úgy, ahogy az anyák szeretni tudnak, úgy sem szerető, sem feleség nem fog szeretni. Minden szerelem alján marad a megfontolás, az egyéniség és a függetlenségnek az a porciója, amely biztosítékot ad a szerelem felbonthatóságára, de az anyai szerelemben teljesen felolvad az egyéniség, az bevégeztséggel minden fenntartást kizár.

A felnövő gyermek, aki az életnek újabb fogalmait és képeit tudatosítja, egyre jobban függetlenül az ösztönös anyai érzés hatásától. A gyermek az életé, az anyá a gyermeké marad. És az élet apró bajai, nagy szerelmei már régen lekötik az egykori gyermeket, míg az anyá ott áll a bölcsönél, gügyög, a gyermek szájzize szerint forgatja a szót, selypit, a becézés és ellágyulás egész hangjátékával várja vissza a számára elkallódásnak jutott gyermeket.

Gügyögés? Most a rajnai német szövetség megintette az anyákat, hogy rendszeren beszéljenek a gyerekekkel és ne gügyögjenek. Egy másik rendelet országos jellegű és ez az, hogy a gyereket nevezze a rendes nevíkőn és ne becézze olyan hangutánzó szavakkal, amelyek végeredményben az egyéniség lekicsinyítésére alkalmasak. A mai Németországról lehetnek különbözőek a vélemények, de úgy látszik, komoly életre mégis ott nevelik az embereket és jó árut tudnak exportálni az erkölcsi élet több vonatkozásában. Így nekünk is be kell látnunk, hogy komolyabban kell élni. A bölcsőt toló anyá a maga szülői érzelmeinek kitérését csak hagyja a legszűkebb családi körre, de nekünk, a munka után járólékeknek semmi közünk a közte és gyermeke közötti belső kapcsolathoz. Nevetéses az is, ha felnőttek gügyögnek, vagy bár-

Ófelsége és a trónörökös megjelent a Bucurestiben Pius pápa lelkiüdvéért tartott katolikus gyászistentiszteleten

Bucurestiből jelentik: Péntek délután 11 órakor a fővárosi Szent József katedrálisban gyászistentisztelet volt az elhunyt XI. Pius pápa lelki üdvéért. A szertartáson Ófelsége az uralkodó és Mihai nagyvajda is részt vett. Az előkelőségek közül a következők voltak jelen: Iorga királyi tanácsos, dr. Angheliescu, G. Mironescu, Urdareanu marsall a királyi ház megbízottja, Baliff tábornok, Ilasievici tábornok az udvari katonai iroda főnöke, Armand Calinescu helyettes miniszterelnök, Gafencu külügyminiszter és felesége, Mitita Constantinescu, dr. Marinescu tábornok, Paul Teodorescu tábornok, Ghelmegeanu Ra'ea, Petre Andre, Zigre, Victor Slavescu, Bujoiu, Corneteanu, Gabriel Marinescu tábornok, Magureanu, Victor Jinga, Ion Marin Sadoveanu és Toni miniszterek, továbbá Alexeanu királyi helytartó, Andrei Radulescu semmitőszéki elnök, Vioreanu semmitőszéki főügyész, Argeseanu tábor-

nok, hadtest parancsnok, Dombrovski tábornok, Bucuresti főpolgármestere, Dudu Vlahide miniszterelnökségi vezértitkár, David Opoiescu tábornok és még számos magasrangú katonatiszt. A gyászistentiszteleten Casulo Andrea pápai nuncius vezetésével a diplomáciai kar tagjai is résztvettek. Ófelségét és a nagyvajdát a katedrális bejáratnál Armand Calinescu helyettes miniszterelnök és a nagyvajdát a katedrális bejáratnál Armand Calinescu helyettes miniszterelnök és Andrea Casulo pápai nuncius fogadta. A requiemet Cisar érsek fényes papi segédlettel végezte. A katedrális énekkara a Heller requiemet, a pápai himnusz és a Chopin gyászinduló énekelte. Az istentisztelet déli 12 órakor ért véget, amely után a helyettes miniszterelnök és Andrea Casulo pápai nuncius Ófelségét és a nagyvajdát gépkocsijukhoz kísérte.

Bonnet közölte Olaszországgal a maximális ajánlatot

Djibutinál és Libiában hajlandók a franciák kisebb területeket átengedni

RÓMABÓL jelentik: Párisi jelentések szerint Bonnet külügyminiszter állítólag bizalmasan közölte az olasz kormányval, hogy milyen engedményeket lenne hajlandó tenni Franciaország Olaszország követeléseit tekintetében. E szerint Olaszország szabad földterületet kanna Djibuti kikötőben. A djibuti olasz kisebbségek megfelelő jogokat nyernének. A Libiától délre eső területeken kisebb részeket engednék át a franciák az olaszoknak.

CHAMBERLAIN TÁRGYALÁSA A NÉMET NAGYKÖVETTEL

Londonból jelentik: A Daily Sketch jelentése szerint Chamberlain miniszterelnök feleségével csütörtökön este a londoni német nagykövetségben vacsorán vett részt. Bár a vacsora magánjellegű volt, a miniszterelnök és von Dirksen

nagykövet a szalón egyik sarkában félre vonulva hosszasan tanácskoztak. Meg nem erősített hírek szerint a vacsorán jelen volt Olaszország nagykövete is.

JUGOSZLAVIA NEM FOGHAT FEGYVERT ANGLIA ÉS FRANCIAORSZÁG ELLEN

A Daily Telegraph szerint a tengelyhatalmak Jugoszláviának csak jó szomszédai, míg a demokrata-hatalmak igaz barátai. Jugoszlávia az esetleges háborúban talán semleges maradna, de elképzelhetetlen, hogy valaha fegyvert fogjon Anglia és Franciaország ellen. Még a horvátok sem foglalnak állást az angolok és franciák ellen, aminek bizonyítéka, hogy Macsek legutóbb élesen kirohant az egyre jobban terjedő nemzeti szocialista propaganda ellen.

milyen módon a lehülyítés sokak számára könnyű eszközeivel igyekeznek kiélvezni az egy-két éves gyermek feletti szellemi fölényüket. Komolytalan az is, ha pelyhedző állu fiatalembereket pubiznak, vagy didoznak, ahogy a bálozó leányok is a szekszipelhez tartozónak vélik, ha egy affektált névvel vonulnak be a közéletbe. A magyar névkatalógus egyetlen olyan női nevet sem ismer, amely ipszilonnal végződné, mégis legalább huszonhét ipszilonos variációban fordított el a keresztnevek precíz és komoly női nevéit.

A hangbeli és a névgyűgös, elferdítés egy primitív érzésnek a szüleménye. Rendszerint a bölcső mellékermeke. De az is gyakori, hogy fiatal lányoknál a családi tanács női tagozata gondosan kiválasztja azt a nevet, amely a kis hölgy „egyéniességéhez” legjobban megfelel és ez a név tehát nem a szájhagyomány, hanem a mamák és tántik tudatos költészetének terméke. A fiatal hölgyéttől kezdve nyomban minden kegyet elveszt az a fiatalember, aki továbbra is Krisztinának, vagy Borbálának meri nevezni. Hát azon a véleményen vagyunk, hogy ezek a gügyögő nevek a családi élet intimitásaihoz tartoznak. Ha a családi élet talaján felburjánzik valamely nagyreményű csemetének istenítése —

az családi ügy, helyrehozhatatlanul izléstelen családi ügy, amelybe meg nincsen a közülésnek beleszólása. De az érzelmeket és rokoni szerelmeket tartjuk az otthoni szivkamarákban és ne oktrojljuk a közéletre, amely nem örökös farsang és nem meghosszabbított záróra, hanem milliók verejtékes küzdőtere és ezen a téren ne fitogtassák a mamák és tántik azt, hogy tulajdonuk a keresztelő papon. Ne gügyögjenek ott, a hol vagy beszélni, vagy hallgatni kell, mert a szellem ifjúsági helyárlészállítása komolytalan és méltatlan. Minden szerelmi extázisban, érzelmi feloldódásban a szerelem elveszti az önmagával szembeni számotartást, a szerelem szavakat keres és ha nem talál, a ferdítésben is kifejezi magát. Ez azonban hálósobaiügv. Az anyai gügyögés, amely az uccára tolakszik, izlést sért, a járókélek izlését, amely nem szereti, ha számára gverekszóbat, vagy hálószóbat az uccán rögtönöznek. A primitív haneulatokon sokszor nem tud az ember felülkerekedni, de rögzített azokat a megfelelő helyhez.

Ismét látjuk, hogy vannak rendeletek, amelyek előbb mosolygunk, azután mélyebb tekintet vetünk a mozgató erőkre, végül úgy látjuk: tanulni is lehet belőlük valamit.

Esküt tett az új magyar kormány

A Berliner Börsenzeitung a magyar parlament közeli feloszlásáról ír. Ugy a római, mint a párisi lapok bizátrnak tartják a magyar politika irányváltását. Szerdára híviák össze a budapesti képviselőházat

Budapestről jelentik: A Budapesti Tudósító jelenti: Az új Teley kormány tagjai pénteken délelőtt fél 11 órakor tették le a hivatali esküt a kormányzósági palotában Horthy Miklós kormányzó előtt. A miniszterek mindannyian díszmagyarban jelentek meg az eskütételnél, amelynl közreműködött báró Perényi Zsigmond koronőr is. A miniszterelnök eskütételénél az eskümintát Keresztes Fischer Ferenc belügyminiszter olvasta fel, míg a miniszterek eskütételénél az eskümintát bárcehízi Bárczy István miniszterelnökségi államtitkár olvasta fel. Az eskütétel után Horthy Miklós kormányzó kihallgatáson fogadta előbb Teley Pál gróf miniszterelnököt, utánuk pedig a kabinet tagjait.

A Budapesti Tudósító jelenti, hogy a magyar kormány tagjai pénteken délután tartották meg első minisztertanácsukat. A képviselőházat előreláthatólag a jövő hét szerdájára híviák össze.

A külföldi lapok meleg fogadtatásban részesítették a Teley kormány kinevezését. Az olasz lapok nagy elismeréssel írják Teley gróf személyéről és általában még mindig beható részletességgel foglalkoznak a magyar kormányválság hátterével. A Coriera della Sera azt írja, hogy

Imrédy lemondásának igazi oka a földbirtok-reform.

A Regime Fascista se tartja valószínűnek azt az okot a távozásra, amelyet Imrédy hozott fel. Ismeretli ezután a lap Teley gróf első miniszterelnöki nyilatkozatát és kiemeli, hogy

az új magyar kormány híven követni szándékozik Imrédy irányelveit

és minden módosítás nélkül fogja tető alá hozni a zsidó és az agrár-reformról szóló törvényjavaslatot.

A berlini lapok is valamennyien foglalkoznak a magyar kormányválsággal és az új kormány megalakításával. Ismertetik a lapok Teley Pál gróf életrajzát. Kiemelik, hogy az új kormány irányvezetése úgy bel-, mint külpolitikai tekintetben változatlan marad. A Berliner Börsenzeitung megállapítja, hogy a zsidó pénzügyi és gazdasági körök, valamint a sajtó örümlongása, amelyet Imrédy bukása felett éreztek, teljesen megszűnt. A lap valószínűnek tartja, hogy

Teley a zsebében tartja a képviselőház feloszlásáról szóló legfelsőbb rendelkezést.

Párisi jelentés szerint a francia lapok is kedvező fogadtatásban részesítették a Teley kormányt. Teley személye általános tiszteletnek örvend Párisban. A Jour szerint téves és

képtelen feltevés, mintha Magyarország a jelenlegi körülmények között módosítaná politikai módszereit,

vagy feladná azokat a programelveket, amelyeket a Róma—berlini tengely támogatásával indítottak.

A londoni lapok is azt írják, hogy a magyar kormány összetétele is azt mutatja, hogy semmiféle tekintetben nem változott meg a politikai irányvezetés.

AZ ÚJ MAGYAR MINISZTERELNÖK PÁLYAFUTÁSA

Gróf Teley Pállal rendkívül érdekes és tudós egyéniség került a magyar miniszterelnöki székbe. Bár a miniszterelnök 1879-ben született és így most hatvan éves, családja mégis erdélyi eredetű és apja, gróf Teley Géza is Désen született 1843-ban és 1913-ban hunyt el. Teley Pál apja ismert politikus volt a múlt század második felében, első ízben belügyminiszteri tarcát is viselt Tisza Kálmán kormányában, de mint író és történész is becsültette nevével. Elbeszélései sűrűn jelentek meg a lapokban, a Kisfaludy-Társaság tagjának választotta és sokáig elnöke volt a Magyar Történelmi Társulatnak. A fiatal Pál gróf gondos nevelést kapott. Egyidejűleg hallgatott jogot és a bölcsészeti szakon földrajzot, továbbá a magyarvári mezőgazdasági akadémián mezőgazdaságtant. Hajlata már korán a földrajz felé vonzotta és 1903-ban, amikor megszerezte a doktorátust, minden idejét és energiáját a földrajz és térképészet tudományának kutatására fordította. Első nagyobb szakmunkája „Atlasz a japán szigeteket kartografiájához” címen jelent meg és ezért a francia Société de Géographie díjjal tüntette ki. 1913-ban a Magyar Tudományos Akadémia tagjává választotta. 1909-ben a Magyar Földrajzi Társulat főtitkára lett és ezt a tisztségét 1923-ig töltötte be. A világháború alatt mint a Hadigondozó Hivatal elnöke

fejtett ki értékes tevékenységet. 1919-ben a budapesti tudományegyetem közgazdasági fakultására tanárnak nevezték ki.

1905-ben választották először képviselőnek a budapesti parlamentbe, de intenzíven nem foglalkozott politikával, azonban egyes kérdésekhez, főleg külpolitikai ügyekhez, nagy tudással és felkészültséggel szólott hozzá. Tulajdonképpen politikai karrierje 1919-ben kezdődött, amikor a Szege-den megalakult ellenforradalmi kormányban a külügyminiszterséget vállalta. 1920-ban, a bolsevizmus bukása után, amikor Magyarországon visszatért a normális élet, Szeged város képviselőjévé választotta, majd ugyan ez év áprilisában külügyminiszterre nevezték ki, júniusban pedig Horthy Miklós kormányzó megbízta kormányalakítással, amit el is vállalt. Rendkívül súlyos időkben volt miniszterelnöke Magyarországnak



Az ana béketárgyalást kezdett Francoval

A tárgyalások angol kezdeményezésre, Negrin merkelülésével kezdődtek meg. Franco függetleníteni akarja magát mindenkitől. Eléggedetlen az olasz közvélemény a spanyol nemzetiiek magatartásával

Párisból jelentik: A félhivatalos béketárgyalások során Azana köztársasági elnök kezdeményezésére a köztársaságiak és Francoék között pénteken megkezdődtek. Azana Negrin megkezdése nélkül indította meg a tárgyalásokat. Azana békeajánlata három pontból áll és ezek a következők:

1. Az összes idegen csapatokat el kell távoztatni Spanyolországból;
2. Franco tábornok ígérje meg, hogy nem alkalmaz megtorlásokat a köztársaságiakkal szemben;
3. Spanyolország maga irányítsa sorsát, idegen hatalmak nélkül.

Ha Franco az ajánlatot elfogadja, akkor Azana mindent megtesz, hogy a köztársaságiak ellenállása azonnal megszűnjön. A tárgyalások alatt Eric Phipps párisi angol nagykövet közvetíti. Del Vayo ezek miatt elhalasztotta tervezett madridi útját és továbbra is Párisban maradt. Franco elismertése Anglia és Franciaország részéről azért sem maradt függőben, mert azt hiszik, hogy a legrövidebb időn belül megszűnik az ellenségeskedés és a köztársaságiak átadják a hatalmat Francoék.

A lapok jelentése szerint Azana elnök lemondani szándékszik, még pedig Miaia tábornok javára, miután Miaia politikailag egyáltalában nem exponált személy. Az olasz lapok ezzel szemben azt a hírt közlik, hogy Azana lemond és utóda La Passionario asszony, a hírhedt kommunista agitátor nő, akinek az igazi neve Dolores Ybarulli és aki eddig a kortez elnöke volt.

Franco megfizeti a hadianyagok árát

Az Evening Standard római jelentés alapján azt közli, hogy Franco tábornok hajlandóan mutatkozik visszafizetni Olaszországnak mindazon fegyvereket, amelyeket kapott, hogy ezáltal is bebizonyítsa a világ előtt, miszerint Spanyolországot függetleníteni akarja minden idegen befolyás alól. A római nemzeti spanyol nagykövetség már eddig is jelentős összegeket fizetett vissza azokért a hadianyagokért, amiket Olaszország szállított Francoék, valamint kereskedelmi adósságának törlesztéseképpen.

Harc a brüsszeli spanyol házért

Brüsszelből jelentik: Franco tábornok Belgiumban élő hívei megszállták a brüsszeli követség épületét, amelyet az ügyészség felszólítására sem akartak elhagyni. A nemzeti érzelmű brüsszeli spanyolok nem voltak hajlandók az épület ajtaját kinyitni, így a hatóságok a tűzoltók segítségét vették igénybe. Az ügyészség tagjai

a tűzoltókat segítségül hívták arra az erődőre, amelyen a spanyolok tartózkodtak és azonnal behatoltak az épületbe. Amikor a spanyo-

és sok része volt abban, hogy sikerült helyreállítani a rendet. Rövid ideig kormányzott csak, mert 1920. decemberében lemondott, de pár hét múlva ismét ő alakított kormányt és egyben a külügyi tarcát is vállalta. 1921-ben újból lemondott és ekkor visszavonult a politikai tevékenységtől és elfoglalta régi egyetemi katedráját. Erdemei elismerésül a Magyar Tudományos Akadémia tiszteletbeli tagsággal tüntette ki, 1925-ben pedig az angol kormány meghívta Londonba, hogy vegyen részt abban a nemzetközi bizottságban, amely az angol—török konfliktusból kifolyólag a mossuli-kérdést rendezte. Teley gróf elvállalta a megtisztelő megbízatást és az ő földrajzi szakudása segítette elő a békés elintézését. Bár 1922. óta minden parlamentnek tagja volt, de tevékeny szerepet csak a második Imrédy-kormányban vállalt, amelyben a kultusztarcát vette át. Az emlékezetes magyar—cseh tárgyalások alkalmával is ő képviselte Magyarországot mint földrajzi szakértő a komáromi tárgyalásokon és később a Ribbentrop és Ciano közötti bécsi tárgyaláson is Kánya külügyminiszterrel együtt mint fődelegátus szerepelt. Gróf Teley Pál, aki ezúttal harmadszor miniszterelnök, európai híró földrajztudós, akinek számos munkája jelent meg francia, angol és német nyelven és több külföldi tudományos társaság tagjává választotta.

AZ ÚJ MAGYAR MINISZTERELNÖK AZ ALKOTMÁNY FOLYTONOSSÁGÁÉRT

- Az Havas távirati ügynökség jelenti: Teley Pál gróf miniszterelnök tegnap tett sajtónyilatkozatában többek között a következőket mondotta:

— A jogfolytonosság és az alkotmány a magyar nemzeti élet szerves és alkotó részét képezi. A mi hivatásunk abban áll, hogy utódainknak egy keresztény és nemzeti Magyarországot hagyjunk.

Angol politikai körökben az a vélemény alakult ki, hogy a spanyol polgárháborúnak egyik napon belül véget lehetne vetni, egy esetleges fegyverszünet által. Hangsúlyozzák, hogy Anglia a csütörtökről péntekre hajló éjszaka felajánlotta közvetítő szerepét.

AZ OLASZ SAJTÓ KRITIKAJA FRANCORÖL

Londonból jelentik: A Times római tudósítója közli, hogy az Informatione Diplomaticában cikk jelent meg, amely szerint Franco tábornoknak jogában áll hazaküldeni az olasz önkénteseket. A lap szerint Franco politikája Angliával és Franciaországgal szemben nem felel meg az olasz közvéleménynek. Rendkívül érdekes, hogy az olasz vezetőlapok az önkéntesek visszaküldéséért Francoék akaratját felelőssé tenni és egyben olyan célzásokat is tesznek, hogy amikor már nincs szüksége az olasz és német szövetségre, el akar távolodni a Berlin—római tengelytől.

A Daily Telegraph szerint az angol kormány véleménye az, hogy az elismerés a demokrata államok részéről nem kéne, ha meg volna a bizalom Franco iránt, hogy igazságosan bánik majd a köztársaságiakkal.

A News Chronicle megállapítja, hogy az angol kormány magatartása az utóbbi hetekben sokkal határozottabb Németországot, Olaszországot, valamint egy négyhatalmi konferenciát illetően, amelyet a totális államok javasoltak és amelyet Franciaország közbenjárására az angol kormány visszautasított.

lok a tűzoltókat látták közeledni, a pápa halála alkalmából kitűzött köztársasági obogót bevonták és helyébe a nemzeti spanyolok zászlóját tűzték ki. A hatóságok az épületet kiürítették és az ajtókat lezárták.

A „Spanyol Házat” újból a köztársasági spanyol követnek adták át

a hatóságok, az épületet elfoglaló nemzeti spanyolok pedig az ügyészségre vitték, ahol megállapították személyazonosságukat.

Németország 14 ezer kilométernyi új utat épít

Hitler kancellár a gépkocsi kiállítás megnyitóján. A németek négy évre el vannak nyersanyaggal látva

Berlinből jelentik: A Kaiserdammon levő árumintavásár helyiségeiben Hitler kancellár jelenlétében ma délelőtt megnyitott a német gépkocsi- és motorkerékpárkiállítás. Ez alkalommal Göbbels propagandaminiszter nagyobb beszédet mondott és az ország motorizálásának nagy jelentőségét méltatta. Rámutatott arra, hogy a nemzeti szocializmus uralomra jutása óta a modern közlekedésnek ez az eszköz egyre nagyobb teret hódít. A motorizálással párhuzamosan az útépitések is nagy lendülettel folynak.

Az elkövetkezendő években még 13—14.000 kilométernyi utat kívánnak építeni.

A nagyszabású terv megvalósítására 10—15 évre van szükség. Nemzetvédelmi szempontból ezekre az utakra nagy szükség van, ugyanakkor azonban fényes bizonyítéka a német munkaakarásnak. A harmadik birodalom — mondotta a továbbiakban a propaganda-miniszter, — turista országgá lett. 1937. július 1. és 1938. június 30-ika között határainkon 660.146 idegen gépkocsi és motorkerékpár haladt keresztül.

Ezután Hitler kancellár emelkedett szólásra: — A fiatalabb népek határozott magatartást mutatnak a motorizálás kérdése iránt. Németország 80 millió embert foglal magában és ez a fogyasztás nagymérvű emelkedését jelenti, amely viszont a technikai fejlődés nagymértékű fejlődését teszi lehetővé. A gépkocsi nem fény-

űzési cikk, hanem olyan eszköz, amelyre a mindennapi életben szükségünk van. Beszerzési ára arányban kell álljon a lakosság minél szélesebb rétegének vásárlási képességeivel. Ugyanakkor gépkocsiútjainkat növelni kell, hogy a motorizálást a külföldtől függetlenül.

Négyéves tervünkben külön nyersanyag-alapot létesítettünk, amelynek beszerzésénél nem vagyunk a külföldre utalva.

A német találmányok, amelyek valósággal forradalmasították ezeket a nyersanyagoknak előállítását, a jövőben biztosítják számunkra ezeket az anyagoknak korlátlan mennyiségben való előállítását. Több ízben hangoztattam, hogy szükség van a közlekedés megrendszabályozására. Ezt misem bizonyítja jobban, mint az, hogy az utóbbi hat év alatt a gépkocsiközlekedés halálos áldozatainak száma 42 ezer, míg sebesültjeinek száma 200 ezer volt, vagyis

ugyanannyi a halottak száma, mint ahány embert az 1870—71-ik évi háborúban vesztettünk.

Hitler kancellár beszéde végén felszólítja a birodalom gépkocsivezetőit, hogy csökkentett sebességgel haladjanak, mert így kevesebb lesz az áldozatok száma és megkímélik az alkatrészeket és kevesebb üzemanyagot fogyasztanak.

A kancellár végül az automobilkiállítást megnyitottak nyilvánította.



Hétfőn kezdődik a februári nyugdíjak számfejtése

A temesvári adóhivatalok hétfőn kezdik meg a februári nyugdíjak számfejtését. A nyugdíjkonvek látmozgása az első számú adóhivatalnál a következő sorrendben történik: hétfőn az A—L, kedden a J—L, szerdán pedig az M—Z kezdőbetűs nyugdíjasok jelentkeznek. A számfejtés az előirt napokon délelőtt történik. A második számú adóhivatalnál a sorrend a következő: hétfőn az A—K, kedden az L—S és szerdán a T—Z betűs nyugdíjasok konvekcióit látmozgazzák. A második számú adóhivatalnál a számfejtés délután 4—7 óra között lesz. A harmas számú adóhivatalnál a következő a sorrend: hétfőn délelőtt a katonai és vasuti nyugdíjasok jelentkeznek. Kedden délelőtt a polgári nyugdíjasok közül az A—L, szerdán délelőtt pedig az M—Z betűs polgári nyugdíjasokra kerül a sor. Mindazok a nyugdíjasok, akik kiskorú gyermekek után nevelési járuékot kapnak és az erre vonatkozó nyilatkozatot még nem adták be az adóhivataloknál, ezeket a nyilatkozatokat a nyugdíjbeszűlet Berhelot uccai helyiségeiben kitűltetik. A nyugdíjbeszűlet elegendő számú nyomtatvány felett rendelkezik. A két tanu jelenlétében kitűltött nyilatkozatokat a számfejtés alkalmával kell benyújtani.

Csak a háboru kitörése előtt.

Genfből jelentik: A Népszövetség főtítkárságát értesítették a francia, angol, indiai és új zeléndi kormányok, hogy nem tartják magukra nézve kötelezőnek a jövőben a nemzetközi konfliktusok békés szabályozására vonatkozó általános akcióban való részvételt, ha az illető állam háboruba keveredik. Amennyiben ezen államok nem folytatnak háborút, úgy hajlandók a konfliktusok békés megoldásának elvéhez ragaszkodni.

Emelkedett Temesvár idegenforgalma az elmúlt esztendőben

Temesvárott az elmúlt 1938. esztendőben összesen 24.270 idegen fordult meg, az előző 1937. évben csak 19.650. Az emelkedés tavaly tehát majdnem elérte az ötezret. A városban a múlt évben megfordult idegenek közül 2795 volt külföldi, 21.475 pedig belföldi utas, aki az év folyamán valamely temesvári szállodában lakott. A külföldiek a következő országokból érkeztek: Amerika 72, Belgium 20, Hollandia 22, Csehszlovákia 269, Svájc 65, Anglia 104, Egyiptom 4, Észtország 2, Lettország 2, Franciaország 44, Németország 982, Görögország 13, Olaszország 164, Jugoszlávia 438, Svédország 28, Norvégia 10, Lengyelország 64, Palesztina 7, Finnország 2, Spanyolország 4, Portugália 2, Törökország 3, Magyarország 475, Perzsa 3, Japán 2, Kuba 2, Albánia 1. Foglalkozásra nézve az idegenek között volt: 940 katona, 5318 tisztviselő, 485 diák, 776 kereskedő, 1371 mérnök, 680 ügyvéd, 419 orvos és 7292 más foglalkozású. Az idegenek közül a múlt esztendőben 22.173 legfeljebb öt napig, 64 pedig harminc napon túl tartózkodott Temesvárott.

Bonyolult állampolgársági ügy tárgyalása a törvényszék előtt

Az elmúlt évben, amikor elrendelték az állampolgárságok felülvizsgálását, Csatád községben is összeírták azokat, akiknek be kellett terjesztani igazoló irataikat. Ezek között szerepelt Magyar László temesvári magántisztviselő is, aki benyújtotta a kérvényét. A billéi járásbíróaság az elmúlt év áprilisában iratok hiányában elutasította a kérvényt és elrendelte, hogy töröljék a román állampolgárok sorából. Ez ellen Magyar László kifogást jelentett be és ugyanaz a járásbíróaság ennek helyét adva új határozott, hogy újra felvehető az állampolgárok listájára. Ezen határozat ellen azonban most már a temesvári ügyészség jelentett be felfolyamodást, a melyben hivatkozott arra, hogy Magyar Lászlót a belügyminisztérium rendelkezésére 1926-ban törölték a román állampolgárok sorából, mert a megállapítások szerint 1922-ben magyar útlevélet használt és ezt úgy tekintették, mintha lemondott volna román állampolgárságáról. A törvényszék harmadik

tanácsa a felfolyamodásnak elvben helyt adott és elrendelte a bizonyítást, majd az ügynek érdemben való tárgyalása után elutasította Magyar Lászlónak a járásbíróaság törleési határozata ellen benyújtott kifogását, azzal az indoklással, hogy állampolgársága az 1926-ban elrendelt törleés miatt nem esett már felülvizsgálás alá. Magyar nem nyugodott bele állampolgársági ügyének ilyen elintézésébe és ügyvédje utján újabb keresetet nyújtott be, amelyben a törvényszéknek, mint utolsó fórum által hozott határozata megemmisítését kérte. A hosszadalmas és bonyolult állampolgársági ügy most jutott el a véghez. A törvényszék negyedik tanácsa ezt a keresetet, mint elvileg megengedhetlent elutasította, mert a törvényszék harmadik tanácsa az állampolgárságok felülvizsgálására vonatkozó törvény értelmében, mint utolsó fórum jogerősen döntött és ez ellen jogorvoslatnak már nincsen helye.

Tömegesen tartóztatják le a budapesti Fekete Front tagjait

Budapestről jelentik: A dohányuccai bombamerénylettel kapcsolatban a delutáni lapok úgy tudják, hogy a rendőrség megállapításai szerint a Hungarista székházban megalakult „fekete front” elnevezés alatt működő titkos társaság a nemzeti szocialisták tagjainak sorából alakult, amely hasonló merényletek végrehajtását

tűzte ki. Ennek a fekete frontnak minden tagját kinyomozták. Közülük többeket letartóztatnak, másokat pedig ártalmatlanokká tettek. Tekintettel arra, hogy ezek államellenes tevékenységre szövetkeztek, a rendőrség valamennyiüket internálni fogja.

Rálöttek a Palazzo Venezia előtti rendőrőrszemre

Nem épelméjű a merénylő, aki Mussolini lakása előtt ögyelget

Lausanneból jelentik: Az egyik rendőrőrszem, aki Mussolini római lakása előtt teljesített szolgálatot, figyelmes lett egy gyanús egyénre. Amikor a rendőr le akarta igazolni, az ismeret-

len kétszer rálőtt és súlyosan megsebesítette. A merénylőt letartóztatták és a vizsgálat során kiderült, hogy nem épelméjű.

CAPITOL

Ma és a következő napokon

A rács nélküli börtön

Elsőrangú társadalmi film

Vasárnap mindkét moziban d. e. 11 órakor

APOLLO

Az álarcos ember I. rész

Hatalmas, szenzációs cowboyfilm, izgalmas kalandokkal

MATINÉ: EXCLUSIVE

KÜLÖNVONAT BUDAPESTRE!

Utlevél nélkül

1939. március 9—15-ig!

Csak személyazonossági igazolvánnyal, melyben a román állampolgárság be van írva. Résztvételi díj 1490 lei

Jelentkezések a

KÖZPONTI BANK Romanis MENETJEGYIRODÁBAN Timisoara, I. Str. Alba Iulia 1. Telefon 15-15.
BIRDEV Timisoara, IV. Str. I. C. Bratianu 45. Telefon: 26—83.

Rendkívül fontos rádiótalálmányt jelent be Amerika

Nincs többé „légkörü zavar“

Newyorkból jelentik: A rádióknak a technika minden fejlődése ellenére is maradt egy nagy hibája, amin a felfedezők idáig nem tudtak segíteni: a légkörü zavarok, a különböző külső interferenciák még a legjobb gépek vételét is zavarták.

Valahányszor vihar dul odakint, a hallgatókat süttogások, robbanások és egyéb zajok éjtik két-ségbe. Még felhőtlen égből mellett is, sőt este, amikor a sok villamosgép munkája sem zavarná többé a nagyvárosok csöndjét, néha a legkülönbözőbb zajok torzítják el a vételt.

A magyarázat az, hogy a levegőben állandó villamos kisülések vannak és ezek hasonlóak a rádióhullámokhoz, úgy, hogy a felvevőkészülékek, amelyek a leadóállomások szokásos hullámhosszának vételére vannak berendezve, felveszik ennek az ugynevezett elektromosság-nak hullámait is.

Edwin H. Armstrong őrnagy, a newyorki Columbia egyetem professzora, most bemutatott egy olyan rádiókészüléket, amely még a legszkeptikusabb kételkedőket is meggyőzte afelől, hogy 25 évi kísérletezés után sikerült végleg megoldani a légkörü zavarok megszüntetését. Ultrarövid hullámú állomást használ Armstrong őrnagy 40.000 wattos erősséggel. Az új rendszer

csodálatos hűséggel adja vissza a hangokat.

Armstrong őrnagy a rádió uttörői közé tartozik. Már 1914-ben kezdett hozzá a légkörü zavarok kizárására irányuló kísérleteihez. Nyo:c évi hiába-való kutatás után abbahagyta kísérleteit, mert leg-különbözőbb irányú próbálkozásai egytől-egyig mind kudarcra végeződtek. Néhány évi szünet után újból munkához látott és 1935-ben fáradozásait

Találkozás Munkácsy Mihály egykori párisi modelljével

Gondterhes lett az élet itt is, de azért most is a világhírű város, művészet, szellemiség ragyogó központja Páris. Jut ennek a szellemiségnek a kiolthatatlan lángjából egy-egy fénykéve még a kicsiny nemzetek kulturájának is. Ime, például Ady Endre halálának évfordulója alkalmából itt is szép emléktárgyat ültet, a melyen Bölönyi György tartotta a beszédét,

végre siker koronázta. Egészen új oldalról közelítette meg a kérdést és egészen új elveken alapuló leadó- és felvevőkészülékeket konstruált.

A ma használt rádiókészülékeket nemcsak a légkör vilamos kisülései zavarják, hanem a villamos motorok, porszívók, sőt még az autómotorok vilamos gyújtása is. Armstrong professzor újajta rádiókészülékei

teljesen érzéktelenek egy a légkör statikai elektromosságával, mint a különböző motorokkal szemben.

Armstrong készülékeiből kizárólag csak a leadott műsor hangzik fel.

Edwin H. Armstrong már fel is állította első leadóállomását New Jerseyben. A tavasszal már rendszeres programot ad le ez az egészen új elvek alapján felépült leadóállomás.

Egyelőre még csak a többi rádiótársaság műsorait közvetíti, de rövidesen

megkezdí saját programjának a leadását is.

Ezenkívül máris befejezés felé közeledik három újabb leadóállomás, mégpedig Yonkersban, Albanyban és a connecticut állambeli Storrsban. A legutóbbi hetekben hat újabb leadó építéséhez kezdtek hozzá és ezek is rövidesen elkészülnek.

Armstrong professzor meg van győződve arról, hogy rendszere annyival jobb, mint a most használt rendszerek, hogy hamarosan átveszi a világ minden rádiótársasága.

akinek felesége Anatole France titkárnője volt. De részt vett az ünnepségen Sauvagot világhírű tudós, a nagy magyar—francia szótár szerkesztője, továbbá Zola Emil leánya és más neves franciák is, valamennyien tisztelői a halhatatlan magyar poétának. El és utat talál itt ma is minden igazi tehetség. A Bánságból ideszármazott Varga Albert már régen befutott. Párisban márka, keresik és méltányolják igaz-vérig egyéni művészetét. Sok kellemes órát töltöttünk együtt szép műtermében, amelynek egyik szomszédos szobája csupa magafaragta magyar butorokkal ékes. Berci különben még mindig a régi elpusztíthatatlanul vidám bohémfi. Nemrégiben elgázolta egy gépkocsi, de már kiheverte a balesetet és ismét visszatért régi jókedvére. Nincs is oka különösebb buszlakodásra, mert egészen jelentős összegű kártérítés számjegyei szívárványlanak a láthatáron.

A művészet különben Párisban él, örvendezik virul. A legszebb modern és retrospektív kiállítások változtatják egymást s látogatójuk is akad bőven, főleg angolok, amerikaiak, dánok, svédok, franciák. Az orosz emigránsok lassan-lassan egészen beolvadnak. A hajdani előkelőségek franciák lettek, fényes multjukat feledve élnek, ahogy tudnak. Az egyik festőiskolában például egy Orlov hercegno áll modellt. Igaz, hogy ő már csak hírből ismeri a dicsőséges multat, mert itt született az emigrációban. A Grande Chaumiére akadémián Munkácsy Mihály hajdani modelljével volt találkozásom. Ma már hajvenkét éves, de még most is láthatók rajta hajdani szépségének nyomai. Ugy tisztelik itt, mint egy műemléket. Ittfelejtett emléke egy nagy pikurális multnak. Most már csak tesz-vesz, rendezget a műteremben, de emlékei kifogyhatatlanok. Rajongva beszél a „mesterről“, aki számára nem hal meg sohasem. A modern festészet koronázatlan királya Picasso. Ma ő van minden festői érdeklődések előterében, a japán Fujita és Van Dongen már nem oly népszerűek, mint voltak.

Az élet Párisban nem nevezhető tulságosan drágának. Hat frankért már tisztességes ebéd kapható, a kávé pedig a kis bistrókban bámulatosan olcsó. Ötven centimesért már egy nagy csésze tejeskávét lehet kapni. És minden kincsiüket ontják az áruházak. Sok furcsaság látható egyik-másikban. Például a Samaritaine nagyáruházban élő csörgőkigyó is kapható; méterszámra mérik. Egy méter csörgőkigyó ára kétszázötven frank. De kaphatók ott majmok, denevérek, egyéb furcsa állatok is. Azt mondják, kísérletezők vásárolják őket. Van még sok érdekessége, furcsasága a francia főváros életének, amelyben a mulatságostól a fenségesig minden megtalálható.

Szőnyi István.



Az előadások kezdete délután 3 órától. — Vasárnap délelőtt 11 órakor rendezés helyárrakkal: HÓFEHÉRKE ÉS A HÉT TÖRPE

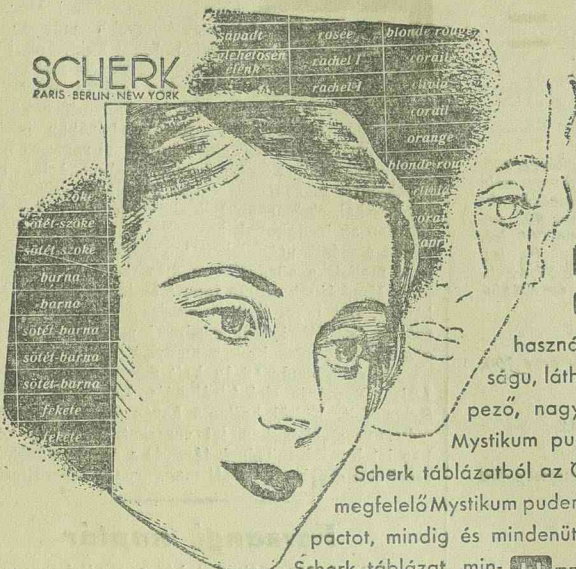
Az új szerb kormányprogram

Belgrádból jelentik: Cvetkovics miniszterelnök bemutatkozott kormányával a képviselőház előtt és nyilatkozatában elsősorban a főkérdéssel: a horvátokkal való viszony rendezésével foglalkozott. Kijelentette, hogy az egyezmény megkötése főcélja a kormánynak. A horvátoknak az állami életben az egyenlőségi elv figyelembevételével kell résztvenniük. A kormány azt kívánja, hogy testvéri légkörben teljesítse küldetését ennek a fontos problémának a megoldásánál. Külpolitikai tekintetben tovább folyik a kormány tevékenysége a béke fenntartására. Kötelessége a kormánynak az eddig megszerzett barátok megtartása, a jóviszony kifejlesztése egy boldogabb jövő elérése céljából. Az utolsó négy és fél év alatt a kormánynak sikerült is a nagyhatalmakkal és a szomszédos országokkal baráti viszonyt létesíteni.

Rooseveltné a civilizáció megmentéséért

Washingtonból jelentik: Roosevelt elnök felesége az egyetemen előadást tartott és állásfoglalást az elszigetelődési politika ellen. Világon — mondotta Rooseveltné —, hogy az elégedetlen nemzetek azok, amelyek a világrend megzavarására törekcszenek. Nekünk tisztában kell lennünk azzal, hogy háború esetén mit csinál Amerika. A háború kérdését mi nem dönthetjük el, de arra al kell határozunk magunkat, hogy a döntés meghozatalában résztvevünk, mert ellenkező esetben az emberiség megéri a civilizáció végét.

SCHERK
PARIS - BERLIN - NEW YORK



Ha szép akar lenni

használja az atomfinomságu, láthatatlan réteget képező, nagyszerűen illatosított Mystikum pudert. Keresse ki a Scherk táblázatból az Ön egyéniségének megfelelő Mystikum pudert és Mystikum compactot, mindig és mindenütt hódítani fog. A Scherk-táblázat minden szakületben díjazott, rendelkezősére áll.

Mystikum pudert
és Mystikum Compact (Fard)

Harminc milliárd lei kár érné Japánt, ha megszűnne halászati joga

A rizsen kívül legfontosabb élelmiszere és kereskedelmi cikke a hal. Az orosz-japán háborus konfliktus igazi oka

Európában és kivált olyan országban, a melynek nincsen tengerpartja, különösnek tűnhetik fel az, hogy „halászati jogok” miatt komoly konfliktus veszedelme fenyegethet. Ezekben az országokban a halászat nem játszik komoly szerepet az ország gazdasági életében s így megmagyarázhatatlannak tűnik fel az, hogy

Japán még háborútól sem riadna vissza,

csak hogy biztosítsa magának a kelet-sibériai partok és Szakhalin szigete között a Tatar öbölben, valamint az Okhocki tengeren a halászatot. A halászati jogok kérdése már nem egyszer volt éles vita tárgya Japán és Oroszország között. Nagy nehezen kiharcolt egyezmények biztosították a távolkeleti szigetszámra azt, hogy orosz vizeken is dolgozhassanak a kis japán halászcsoportok. Vita tárgya volt eredetileg az is, hogy meddig terjed Oroszország felségjoga a Tatar-öbölben és az Okhockitengeren.

ÉVENTE HARMINC MILLIÁRD ÉRTÉKŰ HAL

A nemzetközi jog értelmében a parti zónán túl voltaképpen teljesen szabad a halászat, kivéve ott, ahol különleges egyezmény szabályozza a kérdést. Oroszország — és rajta kívül még Norvégia — mindig túlzott követeléseket állított fel és felségjogát igyekezett messze túl a parti vizeken is érvényesíteni. Japán eredetileg

tagadta, hogy Oroszországnak joga lenne a parti vizeken túl a halászatot korlátozni, vagy szabályozni.

Végül egyezmény jött azonban létre a két nagyhatalom között, amelyet azután időről-időre

Lemondott Taylor amerikai államtitkár

Washingtonból jelentik: Taylor pénzügyi helyettes államtitkár lemondott. Rooseveltné közvársági elnök a lemondást elfogadta.

Az Associated Press jelentése szerint Taylor pénzügyi államtitkár lemondásának oka az, hogy nem értett egyet Rooseveltné külpolitikájával. Taylor azt kívánta, hogy az Egyesült Államok ne foglaljanak állást a totális hatalmak világvetélmékedésében. Kifogásolta, hogy az amerikai kincstár elősegíti a Franciaország számára történő repülőgépszállításokat, ellenezte, hogy a köztársasági Spanyolországtól, valamint Kínától ezüstöt vásároljanak és azt is kifogásolta, hogy a Kínai Behozatali és Kiviteli Banknak 25 millió dollár kölcsönt nyújtott a kormány.

re meghosszabbítottak, de a tárgyalások nagyon nehezen folytak, mert Oroszország a halászati egyezményt tartotta mindig egyik legfőbb fegyverének Japán ellen.

Mit is jelent Japán számára a halászat? Elsősorban is:

Japán a világ legnagyobb halásznemzete.

Az egész világon évenként mintegy 15 milliárd kilógram halat fognak, aminek 200—300 milliárd lei az értéke. Az első helyen Japán áll évi

Nélkülözhetetlen élelmiszer

A sok százmillió rizsevő ember számára javarészt Japán szállítja a halat, így érthető, hogy a szigetszámra külkereskedelmi mérlegében a hal és haltermékek exportja

évi harmincmilliárd lei körül jár. Körülbelül ugyanennyit ér a szákmány, amellyel a japán halászflokkák évenként hazatérnek, tehát

a szigetszámra 78 millió lakosa ingyen jut fő táplálékához, a halhoz, mert a különbözet kiegyelvi a feldolgozás követ-

A reuma székhez köti az embert



— Úgy fáj a lábam, hogy alig bírom elviselni!
— Nyugodj meg: Azonnal bedörzsöllek CARMOL*-jal és az rögtön jót fog tenni.

*) CARMOL a legjobb bedörzsölőszert meghűlés, grippe, reumatikus fájdalmak és láz ellen. Ára üvegenként 22 lei.

2½—3 milliárd kilógramos szákmánnyal. Az Egyesült Államok halásza alig feleannyi halat fognak, Anglia pedig — a híres halásznemzet — még a harmadát sem éri el a japán szákmánnyal.

Japánban 1.200.000 halász él és az évente fogott halak értéke harminc milliárd lei. Ez már olyan összeg, ami érthetővé teszi, hogy Japán szempontjából fontos, hogy az oroszok megújítsák a halászati egyezményt és ne zárják ki a japán halászflokkákat az orosz vizekről.

A hal nagyon fontos, egyenesen

nélkülözhetetlen tápláléka a rizsevő népeknek.

Miután a Távol-Keleten a rizs százmilliók tápláléka, képzelhető, milyen nagy szerepet játszik a halászat Szuetoit keletre. Csodálatosképpen Indiában sohasem fejlődött ki a halászat nagyobb mértékben és az édesvízi halászat talán még nagyobb szerepet játszik, mint a mélytengeri halászat, pedig komoly mennyiségeket csak ez hozhat.

kezében előállt értéknövekedést. Japán 1 millió 200.000 halászan kívül még sok százezer dolgos kéznek ad munkát a hal. A legkülönbözőbb iparágak használják fel, így például konzervgyárak, szótelepek, műtrágyagyárak, haltakarmánygyárak, — mert a halból készült táplálék kitűnő a baromfi, disznó, sőt a szarvasmarha hizlalására is — végül pedig különböző olajakat készítenek a halból, kezdve a csukamájolajtól egész sor különleges olajig, mint például a cserzésnél, szappankészítésnél, sőt acéledzésnél használt olaj. Ma már halbőről a legváltozatosabb és legfinomabb bőrtöket készítik, legújabbban pedig a német vegyészek felfedezték, hogy halból műanyagot, sőt műselymet is lehet gyártani.

LÉTERDEK

Közvetve is rengeteg embernek ad kenyeret a halászat. Elsősorban természetesen a hajó-, jég-, háló- és gépgyáraknak. A japán halászcsoportok sokmillió tonna szénat használnak fel évenként, éppen úgy a mozdonyok is, amelyek hosszú halzállító vonatok végtelen sorát vontatják. Nagy szerepet játszik a halászat a nagy- és kiskereskedelemben is. Mindezeknek természetesen megvan azután a hatásuk a bank- és hiteléletre, a biztosításra, szállításra, hajózásra és még ezer más foglalkozásra.

Mint látjuk tehát, Japánt

léteérékeiben veszélyeztetné,

ha elveszíténé azokat az értékes halászati jogokat, amelyeket a Szovjet-Oroszországgal kötött halászati egyezmények számára biztosítottak. A japán halászat egyre fejlődött és az utolsó évtizedekben a statisztika meredeken emelkedő számokat mutatott fel.

Nem csoda ezek után, hogy Japán körömszakadtáig harcol halászati jogaiért és még háború árán is meg akarja védeni milliárdos érdekeit.

= HIREK =

ELŐFIZETÉSI ÁRAK BELFÖLDÖN

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félre 400, egész évre 800 lei. Hához való kézbesítésért külön havi fizet. Nyugdíjasoknak, közalkalmazottaknak egy hónapra 60, negyedévre 180, félre 350, egész évre 700 lei. Hához való kézbesítésért külön havi fizet lei. Hatóságoknak, közhataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1200 lei kézbesítéssel együtt.

KÜLFÖLDÖN

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félre 700, egész évre 1400 lei.

TELEFON

28-10 és este 9 óra után 28-15.

MEGJELENÉS

Minden napon a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével.

SZERKESZTŐ:

Vuchetich Endre ár.

Láttam öngagságát,

Amint délben — pont tizenkettőkor, az enyhe napsütésben sülkerezve — végigandalgot, a korzón. S meglepődtem. Öngagsága nem ismeretlen előttem, je egyuttal sietek leszögezni, hogy jó alakja, hosszú, ritmikus léptei s izléses öltözködése dacára sem érdekel. Nem érdekel, mert a mi világunk kettő. A mi utjaink nem találkoznak sohasem.

De tegnap meglepődtem. A bundája lepett meg. Remek, — villant át agyamon, szinte ösztönösen, az első pillanatban. A prēm minden kétséget kizáró valódisága s a vonalvezetés, talán még jobb volt, mint a prēm maga.

Leipzig, Páris, London, vagy tudom is és hol kellene keresni az a kotóját; nem tudom. Csak azt tudom, hogy nem a mi kis, vidéki városunkban. Ezt bizonyosan tudom. Futnak itt még bundák, perziáner, csikó, nyirtbarány és sok másféle bunda, de hát hol maradnak ezek emellett? Ezen meglátszott, hogy a mi szűcsünk még nem „javítottak” rajta semmit. Meglátszott, hogy nincs még toldva-foldva. Nincs ez még megrövidítve, se hosszabbítva. Se szűkítve, se bővítve. S az is meglátszott rajta, hogy mindezen műveletre még hosszú időn át nem is fog rászorulni.

S a bundáról öngagsága felfelé ivelő életpályája jutott eszembe, melyről a fáma oly sokat mesél... Tény az, hogy nagyon alulról indult. Ungy-szólván legalulról. Hogy hogyan csinálta, az privát ügye. Nem is akarok vele foglalkozni. Csak azt börtöködom megjegyezni, hogy öngagsága megjárta már Svájcot, sielt Kitzbühelben, süttette magát a rivierai nappal s végül nagyságos asszony lett belőle.

És ma? Gondtalanul él. Tempora mutantur. Nincs más dolga, minthogy sietesse a fűnövést, az elmúltra a jól megalapozott jellemmel. Neki most társadalmi ambíciói vannak. S minden jel arra mutat, hogy sikerülni is fog elérnie azt, amit oly nagyon óhajtat.

Rövid egy év alatt a társaság egy harmada befogadta. A másik harmada még ingadozik, de csak úgy tessék-lássék. S a harmadik része még elnév ugyan fölötte, de szűkebb körben állandó beszéd-bémává lett.

Szinte mulattatott, hogy milyen végtelen magasból nézett le réám tegnap öngagsága. S a szeme azt villantotta felém:

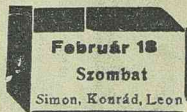
— Látd te szegény, kis senki, neked sohasem lesz ilyen jó dolgod, ilyen gyönyörű, drága bundád. De hát, hogyis lehetne neked te szegény, kis dolgozó nő ilyen remekbeszabott breitschwanz bundád, ilyen ezüstrókaprém gallérál.

Majd kis sajnálkozásom nézett végig szerény kabátomom s ritmikus, hosszú lépteivel tovább anélkül az enyhe napsütésben... Jómagam pedig arra gondoltam, hogy lám-lám soh'sem tudni, hogy miből lesz a cserebogár...

Bohém.

— **IDŐJÁRÁS:** Változó felhőzet és a hőmérséklet állandósulása várható.

— **Öfelsége részvénytulajdonosa** a belga nagykövet halála alkalmából. I. V. Stircea, a királyi udvar szertartás nagymestere meglátogatta Guillaume báró, elhunyt belga nagykövet özvegyét és férje elhunytja alkalmából Öfelsége, II. Carol király részvétét tolmácsolta.



Február 18
Szombat

Simon, Konrad, Leon

1825. február 18-án született Komáromban Jókai Mór, a legtermékenyebb magyar regényíró. Jókai apja, Jókai József ügyvéd volt és fiát is erre a pályára szánta, ezért Pozsonyba, majd a kecskeméti jogakadémiára küldte. Jókai Mór azonban már jurátus korában is irogatott és Hétköznapok című fiatalkori regénye nagy sikert aratott. Később Pesten telepedett le, ahol csakhamar szoros barátságba került az akkori fiatal írókkal, elsősorban Petőfi Sándorral. Jókai Mór teljesen az irodalmnak szentelte magát és egyik regénye a másik után jelent meg. Nagy képzelőtehetsége mellett a gördülékeny mesés szöveg jellemzi Jókait. Munkáinak száma igen jelentős és száznál több kötetet tölt meg. Számos regénye játszódik Erdély földjén is. Jókai Mór regényei mindenkor kedvelt olvasmányai maradtak a magyar közönségnek.

1916. február 18-án halt meg Erzsébet Otília Lujza, Románia első királynéja. Iróci neve Carmen Sylva volt. Költői hajlama korán megnyilvánult és már gyermekkorában irt verseket. Királyné korában irt legtöbb művének tárgyát a román népelethőmerítette. Több munkáját magyarra is lefordították.

Farsangi naptár

Február 18: Ifjusági bál a Whitehouse palotában.

Február 18: A Nagyszentmiklósi Dal- és Közművelődési Egyesület táncmulatsága az Imperial-moziban.

Február 18: A temesvári guttemplerek álarcos bálja a Tepes Voda tér 1. szám alatti otthonukban.

Február 18: A Harmónia dalegyet álarcos bálja a Kiefer-féle vendéglő termeiben.

Február 18: Mentők bálja a Forgács-teremben.

Február 19: Sporthírlapírók bálja a Tiszti Kaszinó helyiségében.

Február 19: A temesvári borbély és nőifodrász mesterek táncestélye a Kulturpalotában.

Február 20: Pincérbál a kulturpalotai Vigadóban.

Február 23: Műgyelemi hallgatók bálja a Tiszti Kaszinóban.

Március 4: A nemzetkisebbségi újságírók bálja Bucurestiben.

— **A PÁPA UTOLSÓ PILLANATIG DOLGOZOTT.** A fővárosi Curentul római jelentés alapján igen érdekes esetet ír le XI. Pius pápa halálával kapcsolatban. A lap megjegyzi, hogy a nagy pápa megérezte halála közeledtét, éppen ezért a halálát megelőző szerdán arra kérte Cesar Bianchi orvost, aki már milánói érek korában kezelte, hogy ha van rá mód, úgy szombatig, vagy vasárnapig hosszabbítsa meg életét. A pápa tudva, hogy közeledik a vég, egy perccel sem akart vesztetni és állandóan írósztala mellett tartózkodott. Február 3-án péntekről szombatra hajló éjszaka is dolgozott, ami még inkább előmozdította a beteljesedést.

— **SZÁZEZRES VAGYONA VOLT, DE KOLDUSSZEGÉNYEN ÉLT A LEGENDÁS HIRU GYULAI ILLICH ANTAL.** Gyúráról jelentik: A gyulai gazdátársadalom egyik legjellegzetesebb alakja, Illich Antal 77 éves korában meghalt. Mós német gazda volt, már életében is valóságos legendakör támadt körülötte, amely lényegesen kibővült és számos érdekes részlettel gyarapodott hirtelen halála után. Zsugori, kuporgató embernek ismerték. Százezer pengő felüli vagyona volt, de azért jóformán csak kenyéren és hagymán élt és szorgalmasan gyűjtögette a pénzt. A leltározás során egy láda ezüstpénzt találtak: több, mint 4000 pengő volt a ládában egy- és kétpengősökben. Vagyonának eredete felől is fantasztikus mesék keringenek az éltebb németvárosiak között. Azt mesélik, hogy apósa, egy rég elhat gyulai román polgár, egyszer tömött pénztárcát talált a gyulai vásáron és állítólag ez a pénz alapozta meg a későbbi hatalmas Illich-vagyonot. Két fia maradt az öreg Illichnek, mindkettő Amerikában élt. Bonyodalomra számíthat a hagyatéknál körül, ezért táviratoztak az egyik fiúnak, hogy azonnal jöjjön haza, nehogy szétszedjék az örökösök a vagyonot. Szokatlanul nagy gyászompával temették el Illich Antalt. Római katolikus volt, de azért a város öt templomának: két római katolikus, egy református és két román templomnak harangjai szóltak a temetési szertartás alatt.

— **ANGLIA MEGSZEREZTE A LEGKIVÁLÓBB GÉPFEGYVER GYÁRTÁSI JOGÁT.** Stockholmól jelentik: A Bofors svéd fegyvergyár átengedte Angliának a Brem rendszerű automata gépfegyverek gyártási jogát. Ezek a gépfegyverek ezidőszent a világ legtekélyesebb légharóító készülékei.



Ezen a héten vegyen
hőmérőt és barométert
KECSKEMÉTINÉL

Bulev. Dusa 2

Február 16-23-ig külön hőmérő-kirakat,
Erdemes megnézni!

— **ÖSSZEÜL A STATÁRIÁLIS BÍROSÁG** MAGYARORSZÁGON. Miskolcra jelentik: Tóth József 19 éves bükkaranyosi földműves hétfőn éjjel mulatozás közben az egyik kocsmában a legények közé lőtt. A golyó olyan szerencsétlenül találta el Varga György 18 éves asztalos segédét, hogy az nyomban meghalt. Tóth beismerő vallomást tett. Az ügyesség indítványa alapján szombaton ül össze a statáriális bíróság, hogy ítélkezék Tóth felett. A kivételes állapot elrendelése óta ez lesz az első statáriális bűnpár.

— **PRÁGÁBAN KERESIK A KOMMUNIS-TAKAT.** Prágából jelentik: A rendőrhatalóságok február 13-án és 14-én kétezer házkutatást tartottak a feloszlott kommunista párt tagjainál. Ennek során öt letartóztatást fogantatarítottak.

— **KÜLÖNÖS AUTÓSZERENCSETLENSÉG** DÜSSELDORFBAN. Düsseldorfból jelentik: Páratlanul álló autó tömegszerencsétlenség történt tegnap. Az átláthatatlan sűrű ködben egy autóvezető tévesen jobbra kanyarította kocsját, amely a járdához ütközve súlyosan megrongálódott. Pillanatok alatt két másik kocsit futott bele az ott álló taxiba, majd rövid időn belül még 12 gépkocsit szaladt bele a megrongált autókba. Az autók valósággal egymásba furódtak. A tömegszerencsétlenségnek 7 súlyos és 14 könnyebb sebesültje van, köztük a düsseldorfi lengyel főköznal.

— **AZ ALKOTMÁNY ÉVFORDULÓJÁT A FRONT VEZETŐSÉGE EGYENRUHÁBAN ÜNNEPLI MEG.** Bucurestiből jelentik: A Nemzeti Ujjászületés Frontjának vezetősége felszólította a legfelsőbb tanács tagjait, hogy a formaruhát február 27-ig feltétlenül szerezze be, miután az alkotmány egy éves évfordulójának ünnepségein a Front egyenruhájában kell megjelenniük.

— **GYALOG A VILÁG KÖRÜL.** Bucurestiből jelentik: Eugen Iudge, a milvankei egyetem 21 éves hallgatója és Ilif richardson a los-angelesi egyetem 20 éves hallgatója gyalog járják körül a világot és tegnap Bucurestibe érkeztek.

— **A RÓNÁCI HALADÓKÖR KÖZGYŰLÉSE** február 26-án délután 3 órakor Rónácson, a Szeles-féle vendéglő nagytermében lesz a következő tárgysorozattal: 1. Elnöki megnyitó, 2. Jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztása, 3. Jelentések, 4. Interpellációk, 5. Indítványok, 6. Felmentvény megadása, 7. Az új vezetőség és választmány megválasztása. Amennyiben a közgyűlés határozatképes nem volna, úgy az tekintet nélkül a megjelent tagok számára, egy órával később fog megtartani. Esetleges indítványok zárt borítékban, legkésőbb e hó 19-én déli 12 óráig adhatók be a Szeles vendéglőben lévő egy-letli helyiségben.

— **A SZÁLLODÁK SZEMÉLYZETE IS A VENDÉGIPARI CÉHBE TARTOZIK.** A munkaügyi minisztérium rendelkezése alapján a vendégipari cím munkáscsoportjába felveszik a szállodák személyzetét is, de a szállodaszolgálat és liftkezelőket kivonják ebből a céhből.

— **A SZENT KERESZT EGYESÜLET** HAVI AJTATOSSÁGA vasárnap, e hó 19-én délután 4 órakor lesz a belvárosi plébánia-templomban.

— **Gyászmise a belvárosi plébánia templomban.** A belvárosi katolikus egyházköztség plébánosa és elnöksége ezután is felhívja a választmány tagjait, hogy XI. Pius pápa lelki üdvéért tartandó gyászistentiszteleten hétfőn, e hó huszadikán délelőtt kilenc órakor a plébánia templomban teljes számban jelenjenek meg. A misét Plesz József kanonok-plébános mondja.

GYÓGYSZERTÁRAK ÉJJEI SZOLGÁLATA:

Vasárnap, február 19-én a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben a Gen. Dragalina téren levő Weisz gyógyszerár.

A II. kerületben a Maresal Joffre uton levő Schul gyógyszerár.

A III. kerületben a Carol uton levő Keller gyógyszerár.

A IV. kerületben a Gen. Dragalina téren levő Craciun gyógyszerár.

Az V. kerületben a Corvin gyógyszerár és Uj-kisodán Panajoth Ernő gyógyszerára állandó éjszakai szolgálatot tart.



GARANA-WOLFSBERG: 14 cm. régi hó és ezen 5 cm rétegben új hó. A hőmérséklet minusz 2 fok Celsius.

Az olasz királyi pár és Mussolini a pápáért tartott gyászistentiszteleten. Rómából jelentik: A kvirináli apostoli nuncius pénteken délelőtt gyászmisét celebrált a St. Magdalena-templomban XI. Pius pápa lelkiüdvéért. A misén megjelent az uralkodói pár, Mussolini miniszterelnök, a kormány tagjai, a fasiszta-párt előkelőségei és a kvirináli diplomáciai testület tagjai. A katedrális körül 100 kandeláberben elhelyezett gyertya égett.

Dragomir és Baran miniszterek ünnepélyes fogadtatása Temesvárott. Dragomir Silviiu dr. nemzetkisebbségi miniszter és Baran Coriolan dr. belügyminiszter ma reggel érkeznek Temesvárra és ünnepélyes fogadtatásuk a józsefvárosi pályaudvaron reggel félkilenc óra körül történik. A hatóságokon kívül a fogadtatáson részt vesznek a pályaudvaron az ügyvédek, orvosok, gyógyszerészek, mérnökök, tanárok, tanítók, újságírók és más intellektuel-szervezetek küldöttségei. Délelőtt 11 óra körül a két miniszter részt vesz a Nemzeti Ujjászületés Arcvonalának a helytartóság kis tanácstermében tartandó értekezletén, amelyen megválasztják az Arcvonalnak a helytartóság öt megyéje számára a titkárokat.

Küldöttségek a helytartóságon. Pézsak község küldöttsége Bogdan Anton dr. volt prefektus vezetésével felkereste Ciupe Gheorghie dr. királyi helytartósági vezértitkár és a községben járásbíró felállítását, illetve másutt működő járásbírószék odahelyezését kérte. Mosnica község legelőjének rendezését kérelmezte. Tisonariu lelkes a méhészegyesület küldöttségét vezette, amely Ciupe vezértitkárnak emlékiratot nyújtott át. — Delta, Opatica, Begaszentgyörgy, Monostor, Birda, Csákova és Buzias községek volt hadiönkéntesei agrárföldek kiutalását kérték.

Bródy András magyar képviselő lesz? Budapestről jelentik: A Pesti Újság jelenti, hogy Bródy András volt ruszin miniszterelnök ma este Budapestre érkezik. Hír szerint átveszi a magyarországi ruszinok vezetését és adott esetben annak parlamenti képviselőletét is vállalni fogja.

A JAPAN CSAPATOK AZ ANGOL KONCESSIONS TERÜLET HATÁRÁN. Hongkongból jelentik: A japán csapatok folytatják előnyomulásukat Hongkong felé és ma reggel az angol kolóniától öt kilométernyire fekvő Namtau félszigetet elfoglalták. A Reuter-iroda megállapítja, hogy a japánoknak ez a lépése ellenkezik azzal a kötelezettséggel, hogy az angol határ közelében eszkiendülő katonai megmozdulásokról az angol hatóságokat előzőleg értesítik. A kínai lakosság ezerszámra menekül a japán katonai csapatok elől.

A vidéken is megindult a magyarok jelentkezése az Arcvonalba. Nemcsak Temesvár, hanem a vidék magyarsága is nagy érdeklődést tanúsít a Nemzeti Ujjászületés Arcvonalába és a Magyar Népközösségbe való belépés iránt. Egymás után érkeznek Temesvárra, a szervező bizottságokhoz a különböző városok megbízottai, hogy útmutatást és nyomtatványt kérjenek. Tegnapi ilyen célból Oravica, Lugos, Karánsebes és Orsova magyarságának küldöttei jelentkeztek.

HALÁLOZÁSOK. Ursulescu Ioan magánzó, volt posta- és távirada igazgató édesapja nyolcvanegy éves korában meghalt. Temetése ma, szombaton délután öt óra körül lesz a második kerületi Matasariu-uccai temető kápolnájában. — Meghaltak ezenkívül: Faur Florica két éves, Sego Barbara harmincyolc éves, Hudák Ferdinánd József husz éves, Ciocora Anghel huszonkét éves.

Földrendést jelzett a bucarestii földtani intézet. Bucurestiből jelentik: A kora reggeli órákban a földtani intézet készülékei földrendést jeleztek, amelyeknek középpontja Bucurestiből körülbelül 400 kilométernyire volt. Bucurestiben a szeizmográf első kilengéseit 5.25 óra körül mutatta. Az utórezgések 9 másodperccel később következtek be.



Pacha püspök román, német és végezetül magyar nyelven mondott imát az elhunyt pápáért a tegnapi gyászistentiszteleten

Megható gyászpompával ment végbe pénteken délelőtt a temesvári katolikus püspöki székesegyházban a gyászmise XI. Pius pápa lelkiüdvéért. A templom hajója zsufolóság megtelt hívekkel és az ünnepélyes püspöki gyászmisén megjelentek a hatóságok vezetői is. Az első padokban helyet foglaltak Marta Alexandru dr. királyi helytartó, Dragalina Cornel tábornok, hadosztályparancsnok, Tieran Emil dr. főpolgármester, Davidescu ezredes, vezérkari főnök, Cioflee Silvester tanügyi felügyelő, Warth Péter dr. alpolgármester, Daminescu dr. és Spiridon királyi helytartósági osztályvezetők, Kószó János dr. és még számos közéleti előkelőség. A szentélyben levő jobboldali első padban foglalt helyet Tiucra Patric dr. görög keleti főesperes, Munteanu Gheorghie görög katolikus vikárius, és Kosztics Szlobodán szerb püspöki vikárius. A templomban a hívek száza, az egyházközségek képviselői, a papság, az iskola növendékei és a katolikus egyéjsületek tagjai helyezkedtek el. A templom hajójának elején délszaki növények és hatalmas égő kandeláber között aranyozott díszítésű katedrális állott, amelynek tetéjén

a pápai tiara volt látható.

Az impozáns felépítésű tumba fenségesen megható képet nyújtott. A nagy rekviem délelőtt 11 óra körül kezdődött és azt Pacha Ágoston megyés püspök pontifikálta fényes papi asszisztenciával. A püspöki misén seregűkezeti Korner József dr. püspöki helynök, Waltner József dr. kanonok, püspöki irodaigazgató, Blaskovics Béla dr. és Boros Béla dr. teológiai tanárok, Héber János püspöki titkár, Schmidt János hittanár, Vormittag Imre, Hauptmann Nándor káplánok. A mise alatt magasztosan szárnyalt a kórusról az orgona bűgása közben az ének és zene mélyhatású szimfóniája. Fiecke D-moll rekviemje került előadásra. Déli tizenkét óra körül ért véget a gyászmise, amelynek befejezésekor

Pacha Ágoston megyés püspök román, német és utána magyar nyelven imát mondott az elhalt pápa lelkiüdvéért.

Pénteken délelőtt ezenkívül gyászmise volt a józsefvárosi és erzsébetvárosi plébániatemplomban is az elhunyt Szentatya emlékére. A Józsefvárosban Metzger Márton dr. prépostplébános, az Erzsébetvárosban pedig Pater Norbert plébános mondotta a rekviemet. Mindkét templomot zsufolóság megtöltötte a hívek serege. A belvárosi plébániatemplomban hétfőn, a gyárvárosi plébániatemplomban pénteken délelőtt kilenc óra körül lesz a gyászmise.

SZÜLETÉSEK. Az anyakönyvi hivatalban a következő gyermekek születését jelentették be: Popovici Georgeta Aneta, Elekes Árpád, Crisan Simion, Karmanos Mária, Bernacek Terézia, Kotormán Rudolf.

Felmentették a gyilkosság vádja alól egy gazdálkodót. Az aradmezei Maroscsisér község határánál a múlt évben, október 17-én, Draghici Nicolae gazda fia bement Popa Simion földműves kukoricáiba. Emiatt a gazdálkodók között verekedés támadt. Popa Simion a kukoricaszár gyújtásánál használt sarlószérv kessel többször megszurta ellenfelét, aki összeesett és meghalt. Emiatt gyilkosság vádjával a temesvári büntetőtábla elé került, amelynek tárgyalásán a vádlott azzal védekezett, hogy Draghici a barátjával együtt támadt rá és önvédelemből használta a görbe kést. Ezt több tanu is igazolta és a büntetőtábla a jogos önvédelem esetét megállapítva, felmentette a súlyos vád alól.

Temesvári zenész halála. Schnabl László temesvári fiatalember, aki hosszabb ideig volt banktisztviselő, majd jazzbandot alakított, Targul-Jiuban szívvelhűdés következtében, 37 éves korában hirtelen meghalt. Gyászolja felesége, született Halasz-Lovich Magda színésznő és nagy rokonsága.

PIACI ÁRAK Temesvárott tegnap a heptiacon a következők voltak: tojás darabja 1.50—1.80, szárazbab kilója 14—16 lei, lencse kilója 14 lei, kalarabé darabja 1—4 lei, sárgarépa kilója 3—5 lei, paszternák kilója 8—10 lei, vörös cékla kilója 3—5 lei, torma darabja 1—3 lei, káposzta fejenként 4—7 lei, ke-káposzta fejenként 2—4 lei, zöld petrezselyem csomónként 1 lei, leveles való zöldség csomónként 2 lei, paraj kilónként 25—28 lei, fiatal hagyma csomónként 1 lei, tejfel literje 40—45 lei, tehénturó kilónként 12—14 lei, juhturó kilónként 32—36 lei, főzővaj kilónként 64 lei, tea-vaj kilónként 72—80 lei, alma kilónként 12—20 lei, csirke párja 35—70 lei.

Új rend a városi vállalatok költségvetéseinek elkészítésénél. Baran Coriolan dr. belügyi alminiszter rendeletet adott ki, amelynek értelmében ezentúl a városok és községek vállalatainak költségvetési esztendeje egybeesik a naptári évvel. Ebben az évben — minthogy a jelenlegi költségvetés március 31-ig tart — az új költségvetést csak kilenc hónapra, vagyis december 31-ig kell a városok és községek vállalatainak elkészíteni. Az alminiszter rendelkezését azzal indokolja meg, hogy a költségvetés ilyen besorolása mellett a városi és községi vállalatok jobban képesek majd munkaprogramjukat végrehajtani. A városok és községek közigazgatási költségvetését továbbra is április 1-től március 31-ig terjedő időre kell elkészíteni, mint az állami költségvetést.

Lopás a vasúti jegypénztárnál. Geis Borbála 51 éves, újpécsi asszony tegnap feljelentést tett az állomási rendőrségen, hogy miközben a pénztárnál jegyet váltott, ismeretlen tettes kilopta kosarából a pénztárcáját, amelyben hatszáz lei volt. A pénztárcát később az állomási posta udvarán megtalálták. Az iratok benne voltak, de a pénz hiányzott. Az állomási rendőrség őrizetbe vett egy férfit, akit a lopással gyanúsítanak.

Mozi

M Ű S O R:

SZOMBAT, FEBRUÁR 18.

APOLLÓ: Az álarcos ember (angol film).
ATLANTIC: Első ötéletés (angol film), Artúr és anygal (német film).
CAPITOL: A vácsnélküli börtön (francia film).
RIVOLI: A máltai ház (francia film).
SCALA: Hőfőherke és a hét törpe (német film).

IFJUSÁGI BÁL

a Magyar Leányegylet rendezésében

ma este 1/2 10 órai kezdettel
a Whitehouse palotában

KÖZGAZDASÁG

A bankok konverziós egyezsége és a korábban kötött egyezmények sorsa

Erdélyi favállalat érdekes ügyében másodízben is véleményeltérés volt a semmitőszék előtt

A konverziós törvény végrehajtása tekintetében még mindig vannak nyitvaálló kérdések. Ilyenek egyike kerül legközelebb a semmitőszék egyeztetett tanácsához: miután egy a rendes, mint a ki-egészített tanács véleményeltérés miatt nem tudott dönteni az ügyben. A kérdés az, hogy a bankok tartozásának konverziós rendezése, kihátrárra a hitelezőre, aki 1934. előtt, tehát a konverziós törvény életbelépte előtt a banknál már megegyezett. A gödmes-terházai uradalom két millió leit helyezett el

a Marosvásárhelyi Takarékpénztárnál, majd 1932-ben a bankalkal egyezsége kötött és redukálta a követelést, fizetési haladékkal. Amikor a konverziós törvény életbeépett, a bank általános megegyezést létesített az 52. szakasz értelmében. Ezt a megegyezést azonban a fakitermelő vállalat — a gödmes-terházai uradalom — vonakodott elismerni. A kérdés semmitőszéki tárgyalása elé, bankkörökben élénk érdeklődésű néztek.

Gépek, gépkatrészek és javítások forgalmi adójára vonatkozó miniszteri utasítás

Mikor fizet a tulajajdonos és mikor az erdőtermelő forgalmi adót?

A pénzügyminiszter ismét terjedelmes rendelet adott ki a forgalmi adók szabályozása tárgyában. A rendelet első része a kitermelt tűzifára vonatkozik és mindenképp arra való hivatkozással, hogy a járási erdőmérnökségek minden erdő kitermelési viszonyát ismerik, elrendeli, hogy a forgalmi adók behajtása tekintetében az erdőhivataloktól kell felvilágosítást kérni.

Ha a tulajajdonos maga végzi a kitermelést, úgy a kérdés egyszerű: mert a kitermelt fa kereskedelmi ára után kell forgalmi adót fizetnie. Ha a tulajajdonos lábánál erdő fakészletét adja el kitermelésre, úgy a kitermelt fa forgalombahozatalánál esedékes a forgalmi adó, maga a tulajajdonos azonban nem tartozik forgalmi adót fizetni. Ha a kitermelési ár bizonyos famennyiségben térítetik, a termelőnek regisztrert kell tartani és az eladási ár után forgalmi adót fizetni.

A forgalmi adótörvény szerinti a diszítés, fes-

tés, kikészítés, javítás, nikkelezés után 3 százalékos forgalmi adót kell fizetni. Ha tehát egy autójavitó-üzem olyan alkatrészt készít, amely a tarifában fel van sorolva, úgy a tarifa szerinti forgalmi adót tartozik megfizetni. Ha az alkatrészeket készen veszi, úgy csak a szerelési munka után tartozik 3 százalékos adót fizetni, kivéve, ha ezek az alkatrészek jelentéktelen értékűek és azok az egységes tarifában nincsen felsorolva.

Gépek vételénél és eladásánál a forgalmi adó így alakul: ha a gép semmilyen javításon nem megy át, úgy nem jár forgalmi adó, mert ez egyszerű viszonteladás. Ha új alkatrészeket szerelnek fel, úgy az alkatrészek után, ha kész alkatrészeket szerelnek, vagy javítás is történik, a szerelés, vagy javítás értéke után 3 százalékos forgalmi adó jár. Ha a gépjavitóüzem maga állít elő alkatrészeket, amelyek a tarifában előfordulnak, úgy azok értékük, áruk szerint forgalmi adó alá esnek.

Több bank ellen bünvádi eljárást indított és ellenőrt nevezett ki a legfelsőbb banktanács

Bucurestiből jelentik: A Romania című lap a következőket jelenti: A Legfelsőbb Banktanács legutóbbi ülésén elhatározták, hogy az ügyészségen a bünvádi eljárás megindítását kéri a Tanase Dragulescu bucarestii, Globus társaság és Birosi és Társa sepsziszentgyörgyi és a Casa de Schimb Mielos, fővárosi cég ellen, engedély nélküli bankügyletek folytatása miatt. Ezenkívül kimondták a következő kisbankok és cégek felszámolását: Banca Maldaeni (Teleorman), Banca Comerciala (Siliistra), Banca

Comerciala si Casa de Credit Rt. (Bucuresti), Banca Creditul Otlenesc (Craiova), Barna Arthur cég (Nagyvárad) és „Confin” bankcég (Bucuresti). Az alábbi ugyancsak felszámolás alatt álló kisbankokhoz és cégekhez ellenőrt neveztek ki: Banca Fundul Negrei (Vaslui), Banca de Credit S. A. (Káransebes), Banca Centrala si Comerciale (Beszterce), Banca de Credit Ceacova si Consortiu din Timiso-Torontal.

Árfolyamok, gabonaárak

PÉNTEK, FEBRUÁR 17.

A hivatalos devizárfolyamok a következők: (az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti). Hollandi forint 76.18—77.28, belgas 23.67—24.01, angol font 665.45—676.89, olasz lira 7.172—7.172, dollár 140.07—142.14, francia frank 3.59—3.80, cseh korona 4.70—4.80, svájci frank 31.74—32.22. Ezekben az árfolyamokban a devizafelár is befigyeltetik. Dinár 2.89—3.05, pengő 25 és 26.60—27, néme; márká 38—39, felár nélkül.

A bányási gabonapiacra a buza irányzata csendes és a tengeri irányzata lanya. Megfelelő kereslet hiányában a piac üzletellen. A piaci árak a következők: temesi buza 410, torontáli buza 420, tengeri 325, korpa 300, zab 430, takarmányárpa 330, tavaszi árpa 380, muharmag 330, napraforgómag 370, tökmag 710, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 740, nagymalmi liszt 760 lei százkilónként.

== ISMÉT MEGHOSSZABBITJÁK A GABONAPREMIUMOK ÉRVÉNYÉT. Az Argus hírt ad arról, hogy még e hét végén megjelenik a rendelet a március 9-én lejáró buzapremiumok további meghosszabbításáról, hogy az exportörök nyugodtan köthessék meg a még diszponibilis mennyiségekre vonatkozó üzleteket. A prémiumrendeletet követni fogja a vasúti kedvezmény meghosszabbítása.

(=) PIACI ÁRAK Temesvárott tegnap a heptiacon a következők voltak: tojás darabja 1.50—1.80, szárazbab kilója 14—16 lei, lenecsé kilója 14 lei, kalarábé darabja 1—4 lei, sárgarépa kilója 3—5 lei, paszternák kilója 8—10 lei, vörös cékla kilója 3—5 lei, torma darabja 1—3 lei, káposzta fejenként 4—7 lei, kelkáposzta fejenként 2—4 lei, zöld petrezselyem csomónként 1 lei, levesbe való zöldség csomónként 2 lei, paraj kilónként 25—28 lei, fiatal hagyma csomónként 1 lei, tejfel literje 40—45 lei, tehénturó kilónként 12—14 lei, juhturó kilónként 32—36 lei, főzvény kilónként 64 lei, tea-vagy kilónként 72—80 lei, alma kilónként 12—20 lei, csirke, párja 35—70 lei.

== AZ ORSZÁG VETÉS-HELYEZETE. Bucurestiből jelentik: A földművelésügyi minisztériumba érkezett jelentések szerint a vetéshelyzet általában kielégítő. Több helyen esőre vagy óra volna szükség az esetleges szárazság megelőzésére.

== A PÉNZÜGYI BIRSÁG BÜNTETŐJOGI JELLEGÜ? A semmitőszék a legközelebb dönt abban a kérdésben, hogy a pénzügyi bírságok behajtathatóság esetén szabadságvesztésre változtathatók át. Eddig az ilyen bírságok polgári jellegűek voltak, míg a semmitőszék II. tagozata, véleményeltérés alapján összeülő-tanácsnak esetleges eltérő döntése a pénzügyi bírságok büntetőjogi jellegét vonja maga után, ami az elévülés és a megkegyelmezés kérdéseire vonatkozik. Ezek a bírságok ugyanis eddig a magánjogi elévülési szabályai alá estek és királyi kegyelem tárgyát nem képezhették.



Vetőmag kiállítás Kolozsváron

Az Erdélyi Gazdasági Egylet által, Kolozsvárt, 1939. évi február 23—27 napjain rendezendő vetőmagkiállítás és vásár napirendje. Február 23-án, csütörtökön: reggel 8 órakor: a bírálóbizottság munkáját megkezd. Délélt 10 órakor: a bírálat eredményének kifüggesztése. Délélt 11 órakor: a kiállítás ünnepélyes megnyitása. Déli 1 órakor: közébéd az „Amerika” étteremben, Unirii (volt Mátyás király) tér 23. szám alatt. Délután 3 órakor: gazdaköri értekezlet a kiállítási előadóteremben: Cogălniceanu ucca 7 szám alatt, az I. emeleten. Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó, tartja: dr. Szász Pál, az EGE enőke. 2. A növénytermesztés eredményeinek fokozása érdekében indított EGE akciók ismertetése. Előadó: Telegdy László, az EGE központi gazdasági felügyelője. 3. A népies állattenyésztés színvonalának emelése érdekében indított EGE akciók ismertetése. Előadó: Szegő Dénes, az EGE állattenyésztési felügyelője. 4. A falusi gazdakör élet fejlesztéséről és a falú gazdatársadalmának ideális megszervezéséről előadást tart: Bikfalvy Ferenc, az EGE kerületi felügyelője. Este fél 9 órakor: Díszelőadás a Magyar Színházban.

Február 24-én pénteken: Délélt 9 órakor: felügyelői értekezlet az EGE Regálá ucca 16. szám alatti székházában. Délután 4 órakor: Az EGE Állattenyésztési, valamint Növénytermesztési Szakosztályának alakuló közgyűlése, a kiállítási előadóteremben: Cogălniceanu (volt Farkas) ucca 7. I. emelet. Tárgysorozat: 1. A szakosztályok megalakulása. 2. A tulajajdonosok átörökléséről előadást tart: Szegő Dénes, az EGE állattenyésztési felügyelője. 3. A növénytermesztés gazdasági és a nemestett vetőmagvak elismertetéséről vonatkozó törvényes intézkedésekről előadást tart: Telegdy László, az EGE központi gazdasági felügyelője.

Február 25-én, szombaton: Délélt fél 10 órakor: Az EGE igazgató-választmányának ülése a kiállítási előadóteremben: Cogălniceanu 7. sz. I. em. Délután 4 órakor: az EGE Számtartási, valamint Gyógynövénytermelési Szakosztályának alakuló közgyűlése és Gyümölcsészeti Szakosztályának előadó gyűlése a kiállítási előadóteremben: Cogălniceanu ucca 7. szám I. emelet. Tárgysorozat: 1. A Szakosztályok megalakulása. 2. A gyógynövénygyűjtés jelentőségéről előadást tart: Bodor Kálmán okl. gazd. 3. A téli gyümölcsfavédelemről előadást tart: Korponay Kornél, az EGE Gyümölcsészeti Szakosztályának enőke. 4. A kisgazdák számvitelének ellenőrzéséről előadást tart: Sevfried Ferenc, EGE segédtitkár.

Február 26-án, vasárnap: Délélt 10 órakor: a Kolozsvári Gazdasági Egylet igazgatóválasztmányának gyűlése: Cogălniceanu ucca 7. szám alatt, az I. emeleten, a kiállítási előadóteremben. Délután 4 órakor: az EGE Háziipari Szakosztályának alakuló közgyűlése a kiállítási előadóteremben: Cogălniceanu ucca 7. szám alatt, az I. emeleten. Tárgysorozat: 1. A Szakosztály megalakulása. 2. Az erdélyi magyar háziipari időszerű kérdéseiről előadást tart: Folyovits Endre iparművész. 3. Beszlegés indítványok.

Február 27-én, hétfőn: Délélt 11 órakor: Az EGE Irodalmi és Könyvkiadó-vállalati Szakosztályának alakuló közgyűlése a kiállítási előadóteremben. Délután 6 órakor: a kiállítás bezárása.

A kiállítás tartama alatt az EGE gazdaköri fiókjai által rendezett csoportos kirándulások kisgazda résztvevői, valamint a helyi iskolák tanulói osztályonként, tanáraik vezetésével és az EGE képviselőjének kalauzálása mellett látogatják a kiállítást.

A február 23-án tartandó közébédén résztvenni szándékozó T. Gazdatársakat felkérjük, hogy résztvevői szándékukat legkésőbb február hó 22-én estig az EGE-nél bejelenteni sziveskedjenek. A Magyar Színház február hó 23-i díszelőadására a jegyek előjegyezhetőek az EGE útján.

== 1300 MILLIÓ FONT ANGLIA IDEI KÖLT-SÉGVEZÉSE. Az 1939—1940 pénzügyi évben Anglia kiadásai 1300 millió fontra irányoztattak elő. A hadfelszerelési kiadások a költségvetésben csak 270 millió fonttal szerepelnek, mivel rendkívüli hitel alakjában ennek kétszeresét veszik igénybe. A legutóbbi költségvetés végösszege 940 millió fonsterling volt.

SPORTSEMÉNYEK

Maxi Herber indulása a világbajnoki küzdelmekben sérülése miatt kétségesse vált

A műkorcsolyázó világbajnokság résztvevői szerda este a késő esti órákig tartottak edzést a Budapesti Korcsolyázó Egyesület városligeti műjégpályáján. Edzés közben tíz óra körül sajnálatos baleset történt.

A többszörös világbajnokpár és a garmisch-partenkircheni olimpiai műkorcsolyázó bajnokpár, Maxi Herber—Ernst Baier, oly szerencsétlenül futott össze, hogy

Baier korcsolyája megsebesítette Maxi Herber térdét.

Maxi Herber lábát azonnal előntötte a vér. Felvitték a műjégpálya orvosi szobájába. Szerencsére azonnal kéznél volt egy orvos, dr. Hirn, az esztek műkorcsolyázó bajnoka, aki ugyan csak a budapesti műkorcsolyázó világbajnokság-

ra érkezett és aki civilben sebész. Ő részesítette a helyszínen első segélyben Maxi Herbert.

Maxi Herbert sérülése meglehetősen súlyos. A térde alatt körülbelül egy centiméter mély és több centiméter hosszú vágást okozott Ernst Baier korcsolyája. Az eszt és a magyar orvos véleménye szerint

Maxi Herber sérülése annyira komolynak látszik, hogy valószínűleg nem is indulhat a páros műkorcsolyázó világbajnokságon.

Pillanatnyilag a Hungária szállóban levő lakásán fekszik és pihenéssel tölti a versenyig hátralevő két napot. Partnerének, Ernst Baiernek véleménye szerint mégis starthoz fognak állni a világbajnokságon.

Leny Riefenshal meglátogatta az ANEF stadiont

A fővárosban tartózkodó Leny Riefenshal az elmúlt nap folyamán meglátogatta a testnevelési főiskolát, majd onnan számos kísérő társaságában az ANEF stadionba látogatott el, ahol végignézte a testnevelési főiskola növendékeinek tornagyakorlatait. A német sportfilm rendező elragadtatással nyilatkozott a román tornászok teljesítményéről és kilátásba helyezte, hogy legközelebbi filmjében több román diákot is szerephez juttat.

Badin kikapott, Tanasescu győzött

A cannesi nemzetközi teniszevénnyen a férfi-egyes elődöntőben a francia Lesneur 4:6, 6:3, 6:0 arányban győzte le a román Badint, Tanasescu viszont 6:4, 6:2-re verte az angol Delofordot. A férfi-párosban az elődöntőben Tanasescu—Badin 6:1, 6:3-ra győzte le az angol—svájci Ploff—Aeschliman kettőt. Vegyepárosban a harmadik fordulóban a Weivers—Tanasescu pár 7:5, 6:2-re verte a Somogyi—Coombe magyar—ujjélandi kettőt.

Sporthírek mindenfelől

Elmaradt ökölvívó mérkőzések Lyonban. Lucian Popescu és Kovács György román ökölvívóknak szerda este kellett volna megütközniük Lyonban Peyre, illetve Morelon francia bajnokokkal. A mérkőzések elmaradtak.

A nemzeti propagandauügyi minisztérium rendezi meg a nemzetközi sizersenyeket. A propagandauügyi minisztérium magára vállalta a nemzetközi sizersenyek megrendezését. A román versenyek már megkezdtek edzéseiket. Franciaország a következő csapattal indul a versenyeken: Agnel, Lafforgue, Cauttet, Besson, Burnet. A sinaiai katonai hatóságok mindenben igyekeznek a versenybizottság rendelkezésére állni és munkájukban támogatni.

Fredy Feraru—Ileona Moldoveanu Budapesten versenyeznek. A két román korcsolyázó a magyar fővárosba utazott, hogy résztvegyen az egyik nem hivatalos versenyen, amelyet szombat este bonyolítanak le Budapesten.

Bogdan Dél-Amerikába hívják. A bucaresti FC Rapid válogatott csatárjátékosa levelet kapott Buenos Airesből, amelyben Kállay magyar edző Dél-Amerikába hívja. Bogdan nem fogadja el a meghívást, mert hiszen szándékában még egyszer végig csinálni azt, amit Franciaországban tett és továbbra is megmarad régi egyesületénél.

SPORT-FOTO-OPTIC
A legolcsóbb sport-cikkek és azok javítása
A. M. MÜLLEY-nél
Timisoara, I. Strada Solderer 11.

Rendkívüli közgyűlést tartott a Venus. A fővárosi Venus vezetősége rendkívüli közgyűlést hívott egybe, amelyen Gabriel Marinescu tábornokot díszelnöknek választották meg. A volt személya iránti tiszteletből az elnöki tisztséget nem töltötték be. Az elnöki teendőket Al. E. Adescu első alelnök végzi.

Elhalasztották az országos ökölvívó bajnoki mérkőzéseket. Az eredeti kiírás szerint szombat és vasárnap kellett volna lebonyolítani az országos ökölvívó bajnokságokat Bucarestben, de tekintettel arra, hogy a terem, amelyben az ökölvívó bajnokságokat lebonyolították volna ezen a dátumon foglalt, ezért a szövetség úgy döntött, hogy az országos ökölvívó bajnokságokat február 26-án bonyolítják le.

Cseh győzelem a német asztali teniszbajnokságon. Németország asztali teniszbajnokságain a cseh Hamr mindent letarolt. Férfi egyesben 1. Hamr, 2. Eckl német. Női egyesben 1. Pritzi német. Női párosban 1. Pritzi—Bussman német, 2. Votrubkova—Kettnerova cseh. Férfi párosban 1. Hamr—Andreas cseh, 2. Eckl—Sedivy német. Vegyepárosban 1. Kettnerova—Hamr cseh, 2. Pritzi—Sedivy.

Gyorskorcsolyázó verseny Oslóban. Norvégia gyorskorcsolyázó bajnokságát Oslóban rendezték meg. Az első két versenyszám eredményei a következők: 500 m. 1. Krog 43.4 mp. 2. Engnestanger 43.5 mp. 3. Leschly 43.9 mp. 5000 m. 1. Wangberg 8 perc 33.1 mp. 2. C. Mathiesen 8 perc 34.5 mp. 3. Ballangrud 8 perc 36 mp.

GYILKOSSÁG A MOZIBAN

A Déli Hírlap eredeti regénye.
Irtta: Félegyházi András

Utánnyomás tilos.

— Igen és te leszel a nővérem. Így foglak bemutatni. Legalább ellenőrizheted, hogy ha játszom is azzal a nővel, de a szívem nem huz hozzá. A lakásunk a Rue des Sévres 39. szám alatt van, Páris közelében van birtokunk, ahová esetleg saját autónkon kivisszük egyszer a hölgyet.

— És ha rájön, hogy becsaptuk?
— Ha rájön, akkor pénzének egy tekintélyes része már rég a zsebemben lesz.

— Nem bánom, belemegyek a dologba, Alexandre, de annyit mondd, hogy utána az esküvőnek és a vidékre való költözésnek kell következnie.

— Ugy lesz, Marianne. Holnap reggel, ha a táncnak vége lesz, nem fékszem le, hanem idejövök érted, elmegyünk a garázsa és kirobognak a birtokra. Visszajövet aztán megnézzük a Rue de Sévresen levő lakásunkat. Ugyanis szükségem van egy kis terepszemlére, mielőtt az asszonynak a mesét beadom. Most már azonban beszéljünk másról is.

Este volt már, amikor Alexandre Limoujel a Square des Vergennesről újabb befordult a Rue du Vaugirardra. Gyorsan sietett a földalatti villamos vasút legközelebbi állomásához és a metrón robogott a Lux-szállóba. Amikor a hotelbe ért, azonnal a portáshoz sietett.

— Nincsen levelem? — kérdezte izgatottan.
A portás keresgélte abban a rekeszben, amelyben a személyes számára érkezett levelezést tartotta. Nemsokára átnyújtott Limoujelnek egy hosszukás borítékot:

— Tessék
Limoujel rögtön tisztában volt vele, hogy az információcső irodá értsítésre jött meg. Nem volt türelme, hogy várakozzék a felbontásra, amíg felmegy a tetőzet alatt levő kicsiny kamrájába. Az előecarnok egyik sarkába állott és ott tépte fel a levelet.

A borítékból kivett egy összehajtott iv papírt, szétbontotta és olvasta:

— Madame Yvonne d'Hiver, Etienne d'Hiver pezsgógyáros ötven éves özvegye, Lyonban saját villájában lakik. A villa butoraival, szőnyegeivel, képeivel, különböző műtárgyaival, ezüstjeivel, porcellánjaival és egyéb felszerelésével megér öt millió frankot. Az özvegynek van félmillió frankot érő különböző részvénye, tekintélyes összegű készpénze és ezenfelül havi huszezer frank szerződésileg biztosított juttatása a Mousié-pezsgógyár jelenlegi tulajdonosaitól. Amidőn biztosítjuk monsieur, hogy a közölt adatokért teljes szavatosságot vállalunk, vagyunk szolgálatainkat máskor is följajánlva kiváló tisztelettel.

Limoujel az írást elégedetten gyúrte kabátja belső zsebébe.

— A százhusz frankot bőségesen megéri, — suttogta és a személyzeti lépcső felé sietett.

Amikor fölért a nyolcadik emeletre, társai, a többi gigolók nyitott ajtájú kamráikban már nagyban készülődtek. Beretváloztak, frizurát csináltak, manikűröztek, magukra öltötték a kemény ingmellét, a frakkot és lakkcipőt. Egyikük, aki éppen a nyakendőjét kötötte, dévaj hangon rászólt Limoujelre:

— Nagy kópé vagy te, Alexandre. A gazdag amerikai vénség után most egy másikat pécéztél magadnak.

— No, nem is olyan vén. Mindössze ötven éves. Én negyvenegy vagyok. Csak kilenc esztendő korülönbség van közöttünk. Az amerikai asszony huszonhárom évvel volt idősebb nálam, mert már elmúlt hetvenkettő. És ez a mostani meg ezenfelül szép is.

— Meg kell hagyni, csakugyan jóképű. Az ember ezzel mégis csak szívesebben foglalkozik, mint azzal a sok rondával, aki azt hiszi, hogy a pénzéért minden csinos fiú a rabszolgája. És mondd, Alexandre, hogyan eresztí ujjai közül a dohányt?

— Eddig estéknél száz frankot kaptam tőle.

— Elég szép, ha ugy vesszük, hogy a legtöbb nő csupán ötvenét ad. Meg aztán, ahogy én téged ismerlek, elutazáskor még külön tekintélyes fájdalomdíjat is csikarez ki belőle.

— Hát fájdalomdíjnak csak a csunya amerikai boszorkánytól kapott pénzt nevezhetem. Amit ettől fogok kapni, az legfőképpen csak neki lesz fájdalomdíj, nekem vigaszdíj.

Kacagva ment a maga odujába, hogy felöltözék.

Mikor később a táncteremben megjelent, nem kellett sokáig várakoznia Yvonne d'Hiverre.

Az asszony káprázatos szépségében bejelent a terembe és egyenesen fenntartott asztalához telepedett. Türelmetlenül tekintett körül, de pillantása megenyhült, mert máris észrevette a feléje siető táncost.

— Bon soir, madame.
— Bon soir, monsieur Alexandre.

A fél éjszakát ísmét együtt töltötték és pedig úgy, mint eddig. Táncoltak, közben ételt-italt fogyasztottak. Persze mind csupa legfinomabbat.

Ezen az estén Limoujel harci takikájával előbbre ment. Ugy tett, mintha titokban többször is az asszonyon felejtene a szemét. Természetesen ugy cselekedett, hogy ezt a nő mindig észrevegye.

Mikor Yvonne a szobájába vonult és a gigolótó bucsuzott, megint a tenyerébe csuszta a szokásos száz frankot.

— Ez az utolsó tarifás fizetésem, — gondolta Limoujel — holnaptól kezdve már nagyobb tétber folyik a játék.

Ezen az éjszakán nem maradt fedt reggelig. A maitre d'hotelnak fejfájásról panaszkodott és kérte hogy visszavonulhasson.

XI.

Déle ött elegáns pár érkezett a Rue de Sévres 39. szám alatti bérpalota elé. Alexandre Limoujel volt a férfi, a nő pedig Marianne, a barátnője. Karonfogva jöttek a Square des Vergennesből, ahová Limoujel elment a lányért.

Gyalog sétáltak és az uton Alexandre apróra elmondta Mariannának azt a tervet, amelyet kifőzött, hogy Yvonne d'Hiver vagyonának egy részét megkaparintsa magának.

— Alaposan eret vágok rajta, ma chère, légy nyugodt. Ugyis elég vérmes, nem árt neki az érvágás.

Jóízűen nevetett.

— Csak aztán te ne vérezz el ezen az érvágáson, Sandy, — aggodalmaskodott a nő. — Félek, hogy esetleg megütöd a bokádat.

(Folytatása következik.)

Januári rendelettvény alapján

A temesvári Lloyd-társulat vagyonát a kereskedelmi és iparkamara a saját kezelésébe kéri átengedni

A temesvári Lloyd-társulat sokmilliósva-
gyona körül már évek óta áll a per és ez a kér-
dés rövidesen a semmitőszékét is foglalkoztat-
ja. A Lloyd-társulat imponzáns székháza képezi
a vagyon oroslánrészét és ennek birtokáért fo-
lyik a pereskedés. Két éve annak, hogy a temes-
vári tőzsde és a kereskedelemügyi minisztérium
képviselője

a bíróság előtt kérte a Lloyd-társulat fel-
osztatását

azzal az indokolással, hogy a társulat nem tud
eleget tenni alapszabályszerű kötelezettségeinek.
Ezen az alapon a tőzsde a maga részére kérte a
vagyon odaítélését. Rendkívül érdekes jogi vita
után a törvényszék és az ítélőtábla is elrendelte
a Lloyd-társulat felosztatását és egyben kinevez-
te a három tagból álló felszámoló-bizottságot, a
melynek feladata a jogerős döntésig a vagyont
kezelni és megőrizni. Dobosan Ioan dr., Grofso-
rean Cornel dr. és Istfan Petru dr. felszámolók
ennek a megbízásnak eleget is tesznek. A fel-
osztatást kimondó két bírói döntés ellen az érde-
kelt felek fellebbezéssel éltek, mert

sem a törvényszék, sem pedig az ítélőtábla
nem tett eleget annak a kívánságnak, amely
a vagyon megítélésére vonatkozott.

Az elmúlt év végén olyan rendelettvényt jelent
meg, amely a jogi személyiségre vonatkozó tör-
vényt módosította és kimondta, hogy feloszta-
zás esetében a minisztertanács joga dönteni a
vagyon hovatartozását illetőleg. Jelenleg a nagy-
fontosságú percsomó a semmitőszék előtt feks-
zik, amely március 30-ra tűzte ki a tárgyalást,
hogy a felosztatás kérdésében a végső szót ki-
mondja.

Ez év január 11-én azonban újabb rendelet-
tvényt jelent meg, amely a következőket
mondja:

Az olyan kereskedelmi és ipari társaságo-
kat, amelyek szabálytalan működést fejtenek ki,
a kereskedelemügyi miniszter a maga hatásköré-
ben feloszthatja és

az illető társaságok vagyonát a miniszter-
tanács határozata értelmében a legközelebbi
kereskedelmi és iparkamara hatáskörébe
kerül,

azzal a rendelettel, hogy ez a megítelt vagyon
a kereskedők és iparosok jóléti intézményét, ag-
gkori biztosítását és ellátását szolgálja. Ezen
törvény alapján a minisztérium felszólította a
temesvári kereskedelmi és iparkamarát is, hogy
az említett kereskedelmi társaságok helyzetéről
tegyen jelentést és így többek között előtérbe ke-

ült a Lloyd-társulat vagyonának kérdése is. A
felhívás értelmében a kamara lépéseket tett a
minisztériumban a Lloyd-társulat vagyonának az
említett januári törvény szellemének megfelelő
felhasználása érdekében. Ezen lépés azt céloz-
za, hogy

a minisztérium a Lloyd-vagyont közigazga-
tási úton a kereskedelmi és iparkamara ad-
ministratív kezelésébe adja át az említett
jóléti célra való felhasználás megvalósítha-
tása érdekében.

Igy áll jelenleg a rendkívül érdekes jogi kérdés
és most azon fog előlőni, még pedig a legközelebbi
jövőben, hogy a Lloyd-vagyon a minisztérium
rendelkezése értelmében a kereskedelmi és ipar-
kamara kezelésébe kerül-e, vagy pedig bevárják
a két elhangzott ítélet után a semmitőszék vég-
ső döntését, amivel a kérdés bírói úton nyerne
befejezést.

Rádió

SZOMBAT, FEBRUÁR 18.

Bucuresti. 7: Hanglemezek, háztartási tanácsok, or-
vosi tanácsok. 12: Hanglemezek. 13: Időjelzés,
kulturális hírek, sport. 13.10: Déli hangverseny.
14.10: Hírek. 14.30: A hangverseny folytatása.
15.10: Közlemények. 17: Országóra. 18.45: A
„Munka és Jókedelem” órája. 19.15: Időjelzés, idő-
járásjelentés. 19.17: Amerikai zene. 20: Gala
Galaction előadása. 20.15: Francia zene. 20.40:
Corologos jazzzenekar. 21: Rádióposta. 21.15: A
tánczene folytatása. 21.40: Sylvia Chelaru-Ser-
bescu zongorázik. 22: Hírek, sport. 22.15: Tánc-
lemezek. 23: Hírek. 23.15: Victor Predescu ze-
nekara. 23.45: Hírek külföldre francia és angol
nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna, hírek, hanglemezek. Utána:
Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.15: Ifjúsági
rádió. 11.45: Mij nézzünk meg? 1.10: Szalonze-
nekar. 1.30: Hírek. 2.20: Időjelzés, időjárásjelen-
tés. 2.30: Hanglemezek. 3.35: Hírek. 4: Elemi-
szerárak. 5.15: A vizutlali csoda. Elbeszélés. 5.45:
Hírek. 6.10: Marcelle Mayer zongorázik. 6.40:
Mit üzen a rádió? 7.10: Rendőrzenekar. 8: Uta-

zás a mai Magyarországon. Előadás. 8.30: Ku-
bányi György énekel, kísér: Csorba Gyula és ci-
gányzenekara. 9.40: Részletek a világbajnoki mű-
korcsolyázó versenyről. (I. rész). 10.10: Hírek.
10.30: A „Felvidéki bál” közvetítése Kassáról.
11.15: Időjárásjelentés. 11.20: Lakatos Flóris és
cigányzenekara. 12.10: Heinemann Ede jazzze-
nekara. 1.05: Hírek.

Budapest II. 7.10: Mezőgazdasági félóra. 8.05:
Rendőrzenekar. 8.30: A világ városai: Páris. Elő-
adás. 9: Hírek. 9.20: Hanglemezek. 10.40: Rész-
letek a világbajnoki műkorcsolyázó versenyről (II.
rész).

Bécs. 20.05: Könnyű- és tánclemezek. 20.30: Sibaj-
nokságok. 21.10: Táncst. 23.20: Műkorcsolyázó
világbajnokságok. 23.30: Közvetítés a bécsi bálak-
ból.

Belgrád. 19.15: Lemezek. 21: Népdalok. 22: A rá-
diózenekar hangversenye. 23.15: Tánczene.

Milánó. 20.20: Könnyű- és tánczene. 22: Carmen
opera, utána tánczene.

Prága. 19.30: Lemezek. 22: Lemezek. 22.30: Szim-
fónikus zene. 23: Lemezek.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az este 6 óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek

Az 1938. júl. 18-án megjelent 69094. sz. miniszteri rendelet alapján apróhirdetési áraink a következők: állástkeresés, elvesztett tárgyak, eltűnt személyek, fürdő s
gyógyhely hirdetése szavankint egy leu. Levelezés nem közzölhető. Házaság szavankint öt lei. minden más rovatban szavankint kettő lei.
Legkisebb apróhirdetés tíz szó. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. — Apróhirdetéseket felvesz I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala. Piata
I. C. Brătianu 3. II. kerület: Tamás-traffic, Piata Badea Cărtan 8. — Kardos-traffic, Piata Traian (szerb templom mellett). Grósz-traffic, Calea Dorobantilor 2.
III. kerület: Helfenbein-traffic, Piata Lahovari. IV. kerület: March-traffic, Piata Kútt. — Nógrády-traffic, (Tivoli mellett) — Olariu-traffic, Piata Dragalina 6. Tele-
fon 45—06. — Vittek-traffic, Bul. Carol 54. — Galgóczy-traffic, Strada Brătianu 15/a. Telefo- 5—13.

Állást keres

Állást keres fiatal, szorgalmas kis-
asszony irodába, üzletbe, vagy cuk-
rászdába is. Cím a kiadóban. 650

Házmesteri állást keres szorgalmas
tisztá asszony. Cím a kiadóban. 396

Alkalmazás

Jó fellépésű hölgyek és urak állandó
biztos jövedelemhez juthatnak. Aján-
latokat „Biztos jövedelem” jelige alatt
a kiadóhivatal továbbít. 691

Köszönetnyilvánítás

Mindazok, akik felejtethetetlen jó anyánk és nagyanyánk

Vulpe Eva, született Punga

elhalálása alkalmával bennünket vigasztaló szavakkal fel-
kerestek, drága halottunkat utolsó útjára elkísérték és rész-
vétükkel fájdalomunkban osztoztak, fogadják ezután hálás
köszönetünket

A Vulpe-család

Éves bizonyítványokkal rendelkező jól
fiző mindenek március 1-re kereste-
ti. Jelentkezések délután 4—5 óra
között. Vasile Catina, Timisoara IV.
Str. I. C. Brătianu 28. I. em. 695

Lakás

Kétszobás modern, parkettás, fürdő-
szobás lakások azonnal és május 1-re
kiadók. IV. Str. Fröbl 47. házmester-
nél. 673

Fűtővonalon 3—4 szobás, összkom-
fortos, erkélyes uccai lakás, május 1-
re kiadó. IV. Bulev. Berthelot 12. 679

Adas-vétel

Keresek megvételre ebédlőszékeket és
modern konyhabútorf. Címeket a ki-
adóba kérem leadni. 645

Külfönjele

Csöbnek szakszerű készítését külfönjele
kivitelben vállalom. Kardos telep II.
ucca 191 (Weekend strand közelé-
ben). 693

Désy Varga Anikó saját érdekében
jelentkezzék minél sürgősebben a Dé-
li Hírlap kiadóhivatalban. 700

Ha szép akar lenni?

Használjon KULKA-féle liliom-
tejszínt, liliom-tejszappant és li-
liompudert, h á r o m színben. Kap-
nató kizárólag a

Városi

gyógyszertárban

a „Fekete Sashoz” I. Piata I. C.
Brătianu.

Kócos kiskutya, mátrai pincsfaj, sü-
ket, elvesztett. Megtalálójára adja le III.
Str. Metropolitul Metianu 4 alatt ju-
talom ellenében a házmesternél. 701

Néhány előrendő

keresthures zongora, oroszák, modern, antik szo-
bák, egyes bútorok is, ugymin: valdói Boule ta-
bernakum, szekreter, sublod, varróasztal, szekrény,
fotel, tikör, csillár, srb. neves festmények, perzsa
bundák olcsón kaphatók
E. FISCHOFF I. Bul. Duca 6. I. em.
Telefon 18—09.

Intreprinderile Electromecanice ale
Municipiului Timisoara R. P. C.

AVIZ

Se aduce la cunoştinţă onoratului
public, că spre evitarea aglomeraţiei
la Biroul Central, cu ocaziunea elibe-
rării de abonamente pentru tramvai,
cu începere dela 23 Februarie 1939,
se vor putea scoate contra cost, ori-
ce fel de abonamente şi dela Direc-
ţiunea Intreprinderilor Electromecanice
ale Municipiului Timisoara R. P. C.
Secţia serviciului pentru abo-
naţi din circumscripţia II. Str. Ste-
fan cel Mare No. 24, cu excepţia abo-
namentelor pentru ziarşti cari se vor
elibera numai de către Biroul Cen-
tral,

Direcţiunea.